

bb. 40. /magyar-francia...folyt./e

andré Bettencourt miniszter magyarországi tartózkodása során találkozott fock jeno miniszterelnökkel, bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszterrel, dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszterrel, kiss árpád miniszterrel, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnökével és szilágyi béla külügyminiszterhelyettesével. látogatást tett az építésügyi és városfejlesztési minisztériumban, a budapesti francia műszaki és tudományos tájékoztatási központban, a pécsi városi tanács elnökénél, a dunaujvárosi városi tanács elnökénél, valamint a győri vagon- és gépgyárban.

megismerkedett magyarország település-hálózat fejlesztési tervével, budapest emlékéivel, a városnegyedek rekonstrukciójával, néhány új lakótelepével, dunaujváros és pécs emlékéivel és városfejlesztési kérdéseivel. a program keretében találkozott a településfejlesztés, a városrendezés, az ipar és az építőipar vezető képviselőivel, valamint a sajtó tudósítóival.

a megbeszélések során megvitatták a magyar-francia politikai és gazdasági kapcsolatokat, a két minisztert kölcsönösen érdeklő műszaki kérdéseket. megállapították, hogy - az 1966. július 28-án budapesten a két külügyminiszter által aláírt hosszulejáratu műszaki-tudományos együttműködési megállapodás, valamint az 1968. december 2-án aláírt gazdasági és ipari kooperációs együttműködési egyezmény alapján - a már eddig kialakult együttműködés eredményei megfelelő alapot teremtenek a tudományos-műszaki és ipari kooperáció további széleskörű fejlesztésére.

a két miniszter egyetért a telepítésügyi kérdésekben való folyamatos információ-és tapasztalatcserével. elősegítik a magyar építésügyi- és városfejlesztési minisztérium és a francia terv- és telepítésügyi minisztérium, valamint a francia építési- és lakásügyi minisztérium közötti közvetlen kapcsolat létrehozását.

mindkét fél megelégedését fejezi ki a látogatások és találkozások eredményességéről.

x x x

a közös közlemény aláírása után bondor józsef miniszter bucsuvacsorát adott a francia miniszter tiszteletére. a vacsorán ott volt raymond gastambide, francia köztársaság nagykövete is.

/mti/

- v é g e -  
- 26 -

20.20/e

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. március 23.

bb.1. készülődés április 4-re - a felvonulási téren

i vt/mm cs -cz zs

1970. március 23.

fégyveres erők - mint erről már beszámoltunk - minden eddiginél nagyobb arányu, színpompás díszszemlével köszöntik hazánk felszabadulásának 25. évfordulóját. a parádéra alaposan megváltozik a felvonulási tér arca: már „teljes gőzzel„ folynak a műszaki-technikai előkészületek, készülnek az ünnepi dekorációk, hogy méltó keretet adjanak a jubileum egyik központi eseményének. a dekoráció tervezésnek kidolgozásában több neves képzőművész - az iparművészeti főiskola építési tanszékének kollektívája - működött közre.

a kisztribün ezuttal kétszer olyan méretű lesz, mint az előző díszszemlék alkalmával. innen nézik majd végig a fégyveres erők, valamint a budapesti fiatalok felvonulását a párt és állami vezetők, s a testvéri országokból az évfordulóra hazánkba érkező küldöttségek. szemközt, a gorkij fasor bejáratánál jelmondatok, feliratok idézik majd az elmúlt negyedszázad kiemelkedő állomásait, s itt helyezik el marx, engels és lenin nagyarányú képeit.

/folyt. köv./

- 1 -

Wk

05.1. készülőds..... 1.folyt./cs

A város - ország - világi program a köztér rendjéről az előző évi munkák alapján a jövőre, hogy az a területen a felvonulási utakon szegélyező sor a felvonulási utakon szegélyező sávotól nyolc méterre kijelölésre kerül. ezzel az elrendezési lehetőség nyílik arra, hogy az addiginál többet tekinthessék meg a katonai és ifjúsági parádák.

A hivatalos tér hangosításán, a hirtető alakulatok katonái dolgoznak: több kilométer hosszúságú vezeték építendő ki és a tér különböző pontjain összesen több mint száz hangszórót szerelnek fel.

Mivel a felvonulásra készülő csapatok éjszaka is gyakorolhatnak, a diszkrét-rendező parancsnokság a fővárosi elektromos művek segítségével olyan világítási rendszerrel alakított ki, amely 65-70 ezer watt teljesítményűnek megfelelő fényerővel biztosítja a látási lehetőségeket az éjszakai gyakorlatok sikeres végrehajtásához./mti/

05.2. vitray-interjú meccsokról, affendikről

1970. március 23.

Irodalmi délutánt rendez kedden - 17 órai kezdettel - a pestszécséi csillag körponti könyvtárban a táncsics király, népszerű utikaland-sorozatának három szerzője, a fehér klára-nemes lászló házaspár, valamint rockenbauer pál lesz a vendég. új könyveikről pedig / a meccsok, basák, affendik...-ról és a csipatnyil antarktisz-ról / vitray tamás a magyar rádió- és televízió riportere beszélget a z írókkal. cs. német lajos irodalmi szemelvények felolvasásával vesz részt az eseményen./mti/

05.4. gyors útemben halad a tavaszi nagytakarítás budapestben

1970. március 23.

A gyors útemben halad a fővárosban a tavaszi nagytakarítás a hivatalos szerveknek a köztisztaság javítását sürgető felhívását az érdekeltek részéről gyors intézkedések követték. A fővárosi tanács városrendezési és építészeti főosztálya utasítást adott ki: a jövőben bontási anyagot, építési törmelést az utcákon és közterületeken tárolni nem szabad. aki a tárolást megszegi, bírságot fizet, tisztább, csinosabb külsőt kap a budapesti üzlethálózat is. mintegy négyezer üzleti portál és kirakatablakot mosnak le, hoznak rendbe április 4-19; a főútvonalakon 3-4 naponként, egyébként pedig hetenként gondoskodnak a kirakatok megtisztításáról. megszűnetették az áru-szállításra használt ládák és egyéb csomagolóeszközök tárolását a boltok környékén, s a zöltség-és gyümölcsfélék utcai árusítását csak ott engedélyezik, ahol az a lakosság ellátása szempontjából feltétlenül indokolt. rendbehozzák az utcai hulladékgyűjtőket, az oszlopokon, falakon elhelyezett több mint hétézer hulladékgyűjtő legnagyobb részét átfestik, a rosszakat kicserélik.

A budapesti közlekedési vállalat üzemegységeiben is nagy erővel folyik a külső és belső tatarozás. a villamos üzemegységei forgalmi telepét, továbbá a baross, zugló, óbuda és budafok forgalmi telepek tatarozását március végéig befejezik. a főútvonalakon levő villamos, autóbusz és hűvösárnyosokat lemosás, átfestik, továbbá valamennyi vonalon rendbehozzák a villamos- és hűvös- pályákhoz tartozó padokat és virágterületeket. nagy gondot fordít a bkv arra is, hogy az ünnepre készült külső, kifogástalan állapotban levő járművek közlekedjenek a főváros utcáin. a villamosvasut eddig 274, a hűvös- vonalon körülbelül annyi jármű fényezését végezte el.

Az ünnepi tisztaságot teremtenek a lakóépületekben is. a háztartások gondoskodnak a járdák és kapubejáratok rendszeres tisztításáról, felmosatásáról. a házfelügyelőknek a takarításához szükséges eszközöket, anyagokat kiosztották. az épületekben tárolt használhatatlan lim-lomot - szénport, szemetet, ócska háztartási felszereléseket stb - elszállítják. az épületekben, vagy a házak homlokzatán található régi falragaszokat eltávolítják. /mti/

A legfelsőbb bíróság súlyosította az intézkedő rendőrök elleni erőszak elkövetőinek büntetését

1970. március 23.

A legfelsőbb bíróság több alkalommal állást foglalt amel-  
lett, hogy a kötelességüket teljesítő rendőrök fokozott bünte-  
tés védelme elengedhetetlen feltétele a közbiztonság és a  
rendőrség megőrzésének. ennek szellemében hozott határozatát  
alkalmazta abban az ügyben, amellyel törvényességi óvás foly-  
tatott. az ügy „főszereplői”, hamza ottó és balogh  
bélát, irádányi lakosok egy alkalommal a helyi italboltban  
megszépezték, majd - meglehetősen illumináltan - többek társa-  
ságában együtt távoztak. az utcán azonban folytatták a kocsmai  
szereplést: hangoskodtak, veszekedtek egymással. egy rendőr  
szólította meg őket, hogy térjenek vissza. a két önkéntes rendőr igazolásra szólította fel  
a társaságot és ott tartották. hamza és balogh ismételt fel-  
háborítást okoztak, mire az intézkedő rendőr közölte  
veleik, hogy el kell hagyni őket. hamza és balogh erre nekifutottak  
a rendőröknek és előre akarták teperni. a rendőr kénytelen volt  
szólítani őket, hogy használják ellenük. hamza és balogh egy közeli keríté-  
s mellett megpróbálták megverni a rendőrököt, s így rontott neki a szá-  
vezetőknek és az önkéntes rendőröknek. a támadókhoz csatlá-  
zó személyek is hangoskodtak, fenyegetően léptek fel, s a  
rendőrök csak hosszabb dulakodás után tudták megfékezni a garázdá-  
latot.

A legfelsőbb bíróságok a vádlottakat hivatalos személy ellen  
erőszakkal, felfegyverkezve elkövetett erőszak miatt ítélték  
meg, hamza ottót másfél évi, balogh bélát pedig nyolchónapi szabadságvesztésre.

A legfelsőbb bíróság felülvizsgálata után a kiszabott bü-  
ntetéseket mindkét vádlott esetében enyhénekk találta és hamza  
ottó büntetését két és fél évi, balogh bélát pedig egy év és  
hónapos szabadságvesztésre emelte fel.

A határozatában újlag kiemelte, hogy hivatalos személy ellen  
erőszakkal elkövetett erőszak fellelésével szemben a közbiztonság és a köz-  
biztonság érdekében is fontos a szigorú büntetés kiszabása, a  
kötelességüket teljesítő rendőrök elleni támadókkal szemben el-  
engedhetetlen a hatékony büntetőjogi fellépés. /mti/

-4-

Mb



bb.5. műanyag esőcsatornák a fővárosi lakónházakra

vid cs ká

1970. március 23.

1885 mint negyed millió méter hosszúságú műanyag  
esőcsatornát gyárt az idén a fővárosi művekéia. az  
építőiparban újdonságnak számító üvegzáras poliészter  
csöveket a fővárosi tanács építőipari és üzemgazdasági  
irodájának kérésére állítják elő. a próbák szerint a  
kiváló minőségű anyag ellenáll az időjárás viszontagságai-  
nak és háromszor olyan hosszú életű mint a hagyományos hor-  
genyozott lemezből készült esőcsatorna. a műanyag esőcsöve-  
ket különböző pasztel színekben gyártják az idei teljes  
termelést a főváros lakónházainak felújításánál használ-  
ják fel. /mti/

-.-

bb.5. bővítik a tihanyi kőtárat

vid cs ká

1970. március 23.

bővítik a tihanyi apátsági épület pincéjében kialakított  
kőtárat, ahol a balaton vidék gazdag régészeti, építész-  
történelmi anyagait őrzik. a bővítés során feltárják az egy-  
kori kolostor alapincézatlan részén a földtani érdekes-  
ségű geizirit réteget, a felette lévő édesvízi származású  
leakódásokkal együtt. a lapidárium végén metszet-  
falat alakítanak ki, s így a kőtár látogatói eredeti  
helyén szemlélhetik meg ezt a földtani ritkaságot.  
/mti/

-.-

- 5 -

Mb

bb 7. nivódij a kiskunhalasi csipkevarróknak

vid-ká bzs hgy

1970. március 23.

a népművészeti tanács jóváhagyta és rendezte a kiskunhalasi csipkevarrók nivódiját. a kiskunhalasi népművészeti háziipari szövetkezet csipkevarrói fiktívül évente 300 forintot kapnak ilyen címen. a készlet varri, idős mint 42 féle öltés alkalmazásával alkotott lehelőtűn csipke rendkívül drágák. a legkisebb, mindössze 5 centiméter átmérőjű munka is 300 forintot ér.

a népművészeti háziipari szövetkezet keresi a módját a világhírű csipkevarrás továbbfejlesztésének. tavaly több ezer könyvjelzőt készítettek, amelyeket parányi náci csipkékkel díszítettek. az új terméket nagy sikerrel árusították a csipkemuzeum látogatóinak körében. /mti/

bb 8. jubileumi faragópályázat

vid-ká bzs hgy

1970. március 23.

a népi iparművészeti tanács, a somogy megyei tanács végrehajtó bizottsága, valamint a háziipari és a népi iparművészeti szövetkezetek országos szövetsége a felsejeből 25. évfordulója tiszteletére és idős kapai Antal Kossuth-díjas faragó, a népművészet mestere emlékére jubileumi faragópályázatot hirdetett. a pályázat célja a magyar népi faragó művészet hagyományainak ápolása, továbbfejlesztése. a nyilvános pályázaton részt vevet az országos továbbképzendő valamennyi faragó, de csak új alkotásokkal. a beküldési határideje: 1970. július 4. a pályázatokat a népi iparművészeti tanács budapest v. ker. süti u. 2. 111. emelet díszkell küldeni. a legjobb pályamunkákat jutalmazzák: 5000 forintos id.kapoi emlékdíjat, két egyenként 3000 forintos első, négy egyenként 2000 forintos második és négy, egyenként 1000 forintos harmadik díjat azoknál, akik a pályázattal megrendezendő országos népművészeti és faragó kiállításán. /mti/

8.00/bzs

Tó 8.00

- 6 -

bb 9. kulturális küldöttség utazott a szovjetunióba

t/te/rj ds

1970. március 23.

ilku pát, művelődésügyi miniszternek, az mszmp politikai bizottsága póttagjának, vezetésével hétfőn kulturális küldöttség utazott a szovjetunióba, ahol március 25-e és április 6-a között magyar kulturális napokat rendeznek. a küldöttség tagjai simó jeno művelődésügyi miniszterhelyettes, dobozy imre író,

dr. perényi imre, a budapesti műszaki egyetem rektora és dr. boros róbert a művelődésügyi minisztérium főosztályvezetője.

a küldöttség bucsztatására a keleti pályaudvaron megjelentek dr. polinszky károly és lugosy jeno művelődésügyi miniszterhelyettesek. továbbá a külügyminisztérium és a művelődésügyi minisztérium több vezető-beosztású munkatársa. ott volt f. j. tyitov a szovjetunió budapesti nagykövete.

x x x

a magyar kulturális napoknak gazdag lesz a programja. mint ismeretes, ennek keretében látogat a budapesti nemzeti színház társulata leningrádba és moszkvába, ahol bemutatja madách imre az ember tragédiája és gyurkó lászló: szerelmem, elektra, továbbá zorin: varsói melódia című színművét. a magyar kulturális napok programjába illeszkedik a magyar állami népi együttes társulatának vendégszereplése is. az együttes a kreml kongresszusi palotájában március 25-én, a rendezvénysorozat nyitóünnepségén mutatkozik be a szovjet főváros közönségének, majd gommelben, minszkben és kijevben lép dobogóra. március 25-én kerül sor a moszkvai művészeti akadémia nagytermében a ferenczy család gyűjteményes kiállításának megnyitására. a magyar iparművészek legszébb alkotásaival a minszkben megnyitó kiállításon ismerkedhetnek meg a látogatók. könyvkiadásunk reprezentatív kiállítással mutatkozik be moszkvában.

a magyar kulturális napok alkalmából 25 év legjobb magyar filmjeiből rendeznek fesztivált moszkvában, novoszibirszkben és alma-atában. a fesztiválra magyar filmküldöttség utazik a szovjetunióba.

a rendezvény-sorozat zenei programja is igen gazdag. a moszkvai csajkovszkij koncert teremben április 2-án magyar zeneszerzők művei csendülnek fel, 3-án pedig a szovjet zeneszerzők házában magyar kamarazenei hangversenyt rendeznek.

a magyar kulturális napok záróakkordja: a moszkvai konzervatórium nagytermében rendezett gála-koncert lesz. a moszkvai filharmonia zenekarát koródy andrás vezényli. közreműködnek: kovács dénes hegedűművész, simándy józsef, melis györgy és házy erzsébet, az állami operaház szólistái. /mti/

9.40 rj

- 7 -

Tó 10.30

bb 10. elutazott andré bennecourt francia terv- és telepítésügyi miniszter

t sb/gk bzs bs

1970. március 23.

négynapos hivatalos magyarországi látogatásának befejezésével hétfőn elutazott budapestről andré bennecourt francia terv- és telepítésügyi miniszter és kísérete.

a ferihegyi repülőtéren bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter búcsuzott el a francia vendégektől. ott volt a külügyminisztérium, valamint az építésügyi és városfejlesztési minisztérium több vezető munkatársa is. a búcsúztatás a raymond gastambide nagykövet vezetésével megjelent francia köztársaság budapesti nagykövetségének munkatársai is.

a repülőtéren andré bennecourt miniszter nyilatkozott az mti munkatársának:

- nagyon sikeres volt ez a látogatás - mondotta -, mert alkalman nyílt magyarország jobb megismerésére. őszintén csodálom azt a jelentős fejlődést, amelynek eredményeként évről-évre emelkedik a lakosság életszínvonala. köszönettel és hálával tartozom fock jend miniszterelnöknek és bondor józsef miniszternek azért, hogy lehetővé tette ezt a látogatást. megbeszéléseink is nagyon hasznosak voltak. tárgyalásainkról beszámolok a francia kormányának.

- az a véleményem, hogy együttműködésünket meg kell sokszorozni - fejezte be nyilatkozatát andré bennecourt.

a francia miniszter meghívta bondor józsef építésügyi és városfejlesztési minisztert, hogy látogasson el franciaországba. /mti/

bb 11. péter jános külügyminiszter az ndk-ba utazott

t sb/gk bzs bs

1970. március 23.

péter jános külügyminiszter otto winzernek, a német demokratikus köztársaság külügyminiszterének meghívására hétfő délutánt hivatalos látogatásra az ndk-ba utazott.

búcsúztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent puja frigyos, a külügyminiszter első helyettese, gyenes andrás külügyminiszterhelyettes. jelen volt a búcsúztatásnál heinz knobbe, a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. /mti/

10 15/rj

- 8 -

To 1150

bb 12. hirmagyarázat

t sb/gk bzs bs

1970. március 23.

péter jános külügyminiszter külföldi utazásai tárgyalásai is világosan tükrözik, hogy a magyar népköztársaság diplomáciája a maga lehetőségeihez mérten a világbéke megszilárdítására, s ennek érdekében mindenekelőtt az európai biztonsági értekezlet előkészítésére, összehívására törekszik. a látogatások sorából is kiemelkedő jelentőségű a magyar külügyminiszter mostani látogatása az ndk fővárosában, amelyre négy nappal a két német állam kormányfőinek erfurti találkozás után, tehát olyan időpontban kerül sor, amikor a két német állam kapcsolatának a nemzetközi jog alapján történeti rendezése fokozott mértékben foglalkoztatja a világ közvéleményét. külügyminiszterünk mostani útja szervesen kapcsolódik kádár jános külügyminiszterünk mostani útjához. ez év januárjában tett ndk-beli baráti látogatásához, s az ottani párt- és állami vezetőkkel folytatott megbeszéléseihez. a tárgyalások a két ország kapcsolatainak további elmélyítésére, valamint a varsói szerződésben és a kgst-ben tömörült államok közös törekvéseire és céljaira vonatkoztak, s ezek a kérdések szerepelnek a két baráti ország külügyminiszterének mostani eszmecserejének középpontjában is.

magyarország és az ndk kapcsolatai évről-évre bővülnek. különösen meggyőzőek a gazdasági együttműködés kiszélesedésének tényei, a két ország árucseréforgalma évente mintegy 12 százalékkal emelkedik. az ndk-ba irányuló magyar export 50 százalékát munkagépes gépek, gépi berendezések alkotják. az országaink közötti kereskedelmi forgalom nagyságát jelzi, hogy partnereink sorában az ndk, a szovjetunió után a második helyet foglalja el. az új kereskedelmi megállapodás 1970-ben tovább kívánja növelni a forgalmat, ami több mint 2 milliárd márkás értékszínvonalat jelent majd. az idén mintegy tízezer személygépkocsit vásárolunk az ndk-tól, s egyebek között 1.500 autóbust exportálunk az ndk-ba. gazdasági együttműködésünkben mind fokozottabban érvényesül a szakosodás és a kooperáció, s ami a magyar gazdasági élet fejlődése szempontjából lényeges, növekszik a magyar szellemi export. 1969-ben például az ndk részére végzett magyar tervezési munkák értéke elérte a 11 millió rubelt. számokkal azonban hi sem fejezhető, hogy országaink között szinte az élet minden területére kiterjedő a műszaki-tudományos és egyéb ismeretek cseréje.

/folyt.köv./

10 30 rj

- 9 -

To 1150



bb. 12. / hírmagyarázat.....1. folyt./rj

k a magyar fiatalok körében népszerűvé vált a munkavállalás lehetősége az ndk-ban. szaktudásuk fejlesztése, felkészültségük színvonalának emelése és a német nyelv elsajátítása szempontjából is jelentős az a segítőkészség, amellyel ifjúnkásaink az ndk-ban találkoznak.

az 1967-ben kötött kulturális egyezmény alapján fejlődik a kulturális együttműködés, a tudományos és kutató intézetek, a felsőoktatási intézmények, a társadalmi szervezetek és művészeti szövetségek közvetlen kapcsolata, a tudósok cseréje, a művészek kölcsönös vendégszereplése. budapest és berlin, szeged és drezda testvérvárosokká lettek. évről-évre nő azoknak a turistáknak a száma, akik az ndk-ból hazánkba, illetve magyarországról az ndk-ba látogatnak.

a két ország kapcsolatainak fejlesztésében bizonyára jelentős helyet foglal majd el péter jános külügyminiszter mostani látogatása is, amely az országaink közötti sokoldalú együttműködés bővítését célozza. /mti/

bb. 13. a jövő közgazdászainak tudományos tanácskozása a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen

t/te/rj

1970. március 23.

a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen hétfőn megnyitott a tudományos diákkörök ix. országos konferenciájának marxista-leninista és közgazdasági szekciója. a három napos tudományos tanácskozáson 90 előadás hangzik el nyolc albizottságban. az ország egyetemeiről és főiskoláiról 210 dolgozatot küldtek be a fiatalok, s ezek közül a zsűri kilencvenet fogadott el megvitatásra. a pályamunkák hatalmas anyagot ölelnek fel, s mintegy keresztmetszetet adják korunk társadalmi, gazdasági és szociológiai kérdéseinek. a tudományos diákkörök 15 éves történetében első ízben hangzanak el idegen nyelven - oroszul, angolul, franciául, németül és spanyolul - előadások, amelyek egyben tükrözik, hogy az egyetem egyik fontos feladatának tartja a gazdasági témák idegen nyelven történő oktatását. a több száz hazai hallgató mellett részt vesznek a tudományos eszmecsere a szovjetunió, lengyelország, csehszlovákia, bulgária és a német demokratikus köztársaság egyetemeinek küldöttjei is.

a konferenciát dr. szabó kálmán, az egyetem rektora nyitotta meg, majd dr. gombár józsef, a kisz központi bizottságának osztályvezetője és meruk vilmos, a művelődésügyi minisztérium marxizmus-leninizmus oktatási főosztályának vezetője mondott beszédet. /mti/

10.40 rj

- 10 -

Tó 1150

bb. 14. tudományos ülés az akadémián

t/vt/rj bs

1970. március 24.

a magyar tudományos akadémia pedagógiai bizottsága és a magyar pedagógiai társaság - hazánk felszabadulásának közelgő 25. évfordulója alkalmából - az v. nevelésügyi kongresszus előkészítése jegyében hétfőn tudományos ülést rendezett az akadémia nagytermében. a tanácskozást, - amelyen lugossy jeno művelődésügyi miniszterhelyettes és pedagógiai, tudományos életünk több más ismert személyisége is részt vett - erdey-gruz tibor, a magyar tudományos akadémia elnöke nyitotta meg.

a megnyitó után az első előadást földes éva, a magyar tudományos akadémia pedagógiai bizottságának elnöke, főiskolai tanár, a neveléstudományok doktora tartotta meg „neveléstudományunk 25 éve”, címmel ezután még több nagy érdeklődéssel kísért előadás hangzott el a tudományos ülésen. /mti/

bb. 15. dunai vasmű: 27 nap nyereségrészesedés

vid/ká/rj bs

1970. március 23.

a dunai vasműben a múlt évi eredmények alapján 27 napos átlagkeresetnek megfelelő nyereségrészesedést fizetnek ki a dolgozóknak ez 1.2 nappal több, mint az előző évben. a nyereségrészesedés növelését elsősorban az tette lehetővé, hogy tőkés exportra a tervezettnél nagyobb mennyiséget szállítottak. a nyereségrészesedés összege 27 millió forint. /mti/

11.12 rj

- 11 -

Tó 1150

a szerkesztőségek figyelmébe!

Javítások az 1970. március 22.-i, vasárnapi bb. kiadásokra:

a bb. 2.,/hétfőtől: díjnyertes hangjátékok a rádióban/számu  
hírünk 2. bek. 2.-3 sorában a szöveg helyesen:

...futja be a pályát a 4x400 méteres staféta harmadik tagja...

a bb. 35./ünnepélyesen átadták.... / számu hírünk 1. fdyt. 1. bek.  
9. sorában a szöveg helyesen:

...magyar honvédelmi szövetség főtitkárának...

a bb. 37. /partizán találkozó sárisápon/: számu hírünk 4. bek.  
5. sorában bielik györgy funkciója helyesen: a magyarországi szlo-  
vákok demokratikus szövetségének főtitkára. /mti/

--

11.20 rj

- 12 -

To 1150

bb. 16. felavatták a mávaut szabolcs utcai tanműhelyét

t/mti/rj ie bs

1970. március 23.

az autóközlekedési tröszt a 20-as számu autóközlekedési  
vállalat - a mávaut - részére 11 millió forintos költ-  
séggel korszerű tanműhelyt építtetett a szabolcs utca 27.  
szám alatt. A tanműhelyt hétfőn délelőtt dr. Tózsér István,  
a kpi autóközlekedési főosztályának vezetője ünnepélyesen  
adta át rendeltetésének.

az ötemeletes épületet - amelyben összesen több mint 2200 négy-  
zetméter alapterületű tanműhelyek kaptak helyet - a mávaut és  
a rippl-rónai utcai autóközlekedési szakközépiskola közösen  
használja. A jól felszerelt, korszerű gépekkel berendezett új  
oktatási intézmény lehetővé teszi, hogy a mávaut, elsősorban  
az autóbuszok felújításához, évente mintegy 150 szakmunkást  
kaphasson és segíti a szakközépiskolai gyakorlati oktatást.  
/mti/

bb. 18. 340 fajta bor, 21 féle pezsgő - a magyar állami  
pincegazdaság kiállítása

t jf/mm ie bzs bs

1970. március 23.

hétfőn a mém váci utcai kiállítási termében megnyit  
a magyar állami pincegazdaság kiállítása, amely a vállalat  
két évtizedes fejlődését mutatja be. az április 10-ig nyitva-  
tartó kiállítás anyagát rohonczí Lajos, a gép műszaki  
igazgatója ismertette a sajtó munkatársaival.

a gép 340 fajta bort küld az üzletekbe, ezekből 133  
a legkényesebb ízlést is kielégíti. 15 féle csemege- és ür-  
mősbör, 20 féle desszert-bor és 7 féle likőr-borból vá-  
logathatnak a vásárlók. a szakma reprezentatív terméke a  
pezsgőbor, amelyből évente 5 millió palackot hoznak forgalom-  
ba, ezenkívül 21 féle pezsgő kapható.

két évtized alatt 150 ezerről egymillió hektoliterre nőtt  
a gép évi exportja. a devziza bevétel másfél milliárd forintra  
tehető.

a gép 400 pinceegységének hozzávetőleg 2,7 millió hekto-  
literes tárolótere van és a vállalat palackozó kapacitása el-  
éri az évi egymillió hektolitert: 16 gépsoron összesen 130  
millió palackot töltenek meg. /mti/

--

12.45/bzs

- 13 -

m  
To 1304

bb 17. időjárásjelentés

rj bs

1970. március 23.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. március 23-án, hétfőn  
13 órakor:

széles idő

nyugat- és közép-európában tavaszi az időjárás. ma hajnalban ezeken a területeken bár többfelé volt kisebb eső, vagy reggeli köd, de a hőmérséklet csaknem mindenütt néhány fokkal fagypontra, a földközi-tenger térségében pedig 10 fok fölé alakult. északkelet-európából szörványos havazást jelentettek és általában mínusz 2-3 mínusz 7 fokot mértek.

házunkban vasárnap az északkeleti rész kivételével 7-10 óráig sütött a nap. a hőmérséklet napközben északkeleten 8-13, délen 14-18 fokig emelkedett. eső csak egy-két helyen hullott és mennyisége az 1 millimétert sem érte el. hétfő hajnalban esősztyria területi eloszlásban mínusz 1- plusz 7 fokig hűlt le a levegő. délelőtt folytatódott a változóan felhős idő, miskolc környékéről ködöt jelentettek. a hőmérséklet 11 órakor 10-14 fok között váltakozott.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 9,6 fok volt, 2,7 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

budapesten ma 12 órakor a hőmérséklet 12 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 milliméter, alig változik.

várható időjárás kedd estig: változóan felhős, párás, a reggeli órákban néhány helyen ködös idő. hétfőn valószínűleg eső nélkül. kedden elsősorban nyugaton többfelé esővel, egy-két helyen zivatarral. mérsékelt, változó irányú szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2-7, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 12-17 fok között.

a duna vízállása budapestnél 417 centiméter. /mti/

bb 19. „zárszámadás”, a debreceni termelészövetkezeti üdülőben

vid/kz/rj bs

1970. március 23.

hétfőn tartotta múlt évi munkáját értékelő „zárszámadását”, a 145 hajdu-bihar megyei közös gazdaság összefogásával hat évvel ezelőtt megépült debreceni termelészövetkezeti üdülő. ez volt az ország első ilyen intézménye. mint a hétfői zárszámadáson rámutattak, működésének hat esztendeje alatt csaknem 20 ezer vendéget fogadott, többségében az alapító gazdaságokból. a debreceni nagyerdő szép környezetében elhelyezkedő korszerű üdülő vendégei között szép számmal akadnak külföldiek is. /mti/

12.45 rj

- 14 -

bb 20. nyolcmillió téglát és cserép terven felül - jubileumi műszak a békés megyei téglagyárban

vid-kz/tné bzs bs

1970. március 23.

nyolcmillió téglát és cserépet készítését vállalták terven felül a Lenin centenáriumi és hazánk felszabadulásának negyedszázados jubileumára a békés megyei téglát- és cserépipari vállalat dolgozói. a vállalat teljesítése érdekében 3,5 százalékkal növelik a termelékenységüket, a tervezett nyereséget pedig 3 millió forinttal akarják megteremtetni. az egész évben tartandó fontos eseményeként április 4. előtt felszabadulási ünnepi műszakokat tartanak a gyárakban a szocialista brigádok kezdeményezésére. az ünnepi műszak eredményeként a számlák szerint már április 4-ig egymillió téglát szállítanak el terven felül a békés megyei gyárakból. /mti/

bb 21. ülést tartott a vasutasok szakszervezetének központi vezetősége

t kf/kf le bzs hgy

1970. március 23.

a központi intézkedések következtében módosításra szorult a máj 1969-1970. évre kötött kollektív szerződése. a máj vezérigazgatóságának és a szakszervezet elnökségének ezzel kapcsolatos közös előterjesztését hétfőn rendkívüli ülésen tárgyalta meg a vasutasok szakszervezetének központi vezetősége.

a kollektív szerződést kiegészítették a vasutasok élet- és munkakörülményeinek javítását szolgáló kormányhatározat végrehajtására hozott intézkedésekkel; egyebek között meghatározták a végrehajtó szolgálat munkaidejét, az éjszakai pótlékokat, a túlmunka díjazását. megszabták a különféle jutalmakra, a gyermekjóléti intézmények támogatására, a segélyekre, az étkeztetési hozzájárulásra fordítható összegeket; rögzítették, hogy milyen kitüntetések, jutalmak kaphatnak a vasutasok - egyének és munkacsoportok - a szocialista munkaversenyben elért eredményeik elismeréseként. a felsorolja a kollektív szerződés, hogy milyen munkakörökben dolgozók részesülhetnek egyéni nyereségprémiumban. /mti/

12.58/bzs

- 15 -

To 1310



bb. 22. megkezdődött a próbaüzem az újpesti ifjúsági aköv telepen

1/ki/rj 1e hgy

1970. március 23.

az 1. számú autóközlekedési vállalat 1-es üzemegysége 12 millió forintos beruházással korszerű, 150-200 gépkocsi üzemeltetésére és a legfontosabb javításokra alkalmas telepet létesített újpesten, a megyeri úton. a telep a felszabadulási versenyben a vállalati kiszervezés védnöksége alatt épült. az új aköv üzem egyébként is a fiataloké: a mérnök-képzettségű telepvezetőtől a gépkocsivezetőkig, a szerelő-ig minden dolgozója 30 évnél fiatalabb.

az ifjúsági telepen hétfőn megkezdődött a próbaüzem, hogy a fiatalok a rájuk bízott komoly feladatokat - évi 2 millió tonna áru, főleg építőanyag fuvarozását - a lehető legjobban oldják majd meg. az ifjúsági telep idej munkája már fontos része az egész üzemegység felszabadulási munkaverseny-vállalásának, amely a tavalyinál 1 millióval több - összesen 10 millió tonna áru-elfuvarozását jelenti.

az ifjúsági aköv telepet a próbaüzem befejeztével, teljes létszámmal és kocsiállással április 9-én ünnepélyesen avatják fel.  
/mti/

bb. 23. a technikai fejlődés hatása a műszakiak létszámára és képzésére - a szocialista országok mérnökszervezeteinek tanácskozása

t/tz/rj 1e hgy

1970. március 23.

korunkban, a tudományos és technikai forradalom idején a műszaki haladás parancsolóan követeli meg a szakemberképzés tartalmi és szervezeti továbbfejlesztését. - ezzel a megállapítással vázolta hétfőn délelőtt a technika házában dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes annak a három napos nemzetközi oktatási konferenciának a jelentőségét, amelyet az európai szocialista országok mérnökegyesületei szerveztek a mtesz központi oktatási bizottságának közreműködésével.

a tanácskozásnak, amelyen mintegy 40 külföldi - bolgár, cseh-szlovák, lengyel, ndk-beli, román és szovjet-, valamint 10-15 magyar szakember vesz részt, középponti témája a műszaki fejlődés hatása a műszaki szakemberek létszámára és a műszaki oktatásra.  
/folyt.köv./

13.10 rj

- 16 -

To 1330

bb. 23. / a technikai fejlődés.....1. folyt./rj

a művelődésügyi miniszterhelyettes üdvözlő szavaira dr. rados kornél egyetemi tanár megnyitója után került sor.

dr. polinszky károly hangoztatta a többi között, hogy ma-napság világszerte elkerülhetetlenné vált az oktatás korszerűsítése. a téren a szocialista országokban alapvetően azonos feladatokat kell megoldani, eltérések csak a különleges adottságokból, a hagyományokból és a fejlődés jellegzetességeiből adódnak. a társadalmi és gazdasági élet rohamosan növekvő igényeihez igazítani kell a szakemberképzésünket, elsősorban a 10-15 éves távlati tervek útján, s a magyar oktatásügy vezetői és dolgozói évek óta fáradoznak az oktatás szervezetének, irányításának és tananyagának korszerűsítésén. különösen a műszaki és a műszaki jellegű oktatási intézmények előtt állnak ezen a téren nagy feladatok, a gyakorlati élet által megkövetelt specializálást szerencsésen kell összekötni az általános műszaki műveltség megalapozásával, s az a konferencia hasznos támpontot adhat azoknak a módszereknek és eszközöknek kiválasztásához, amelyeknek segítségével az új ismeretanyag átadása nem növeli az oktatási időt, a hallgatók pedig képessé válnak a tudomány új eredményeinek megismerésére, alkalmazására, sőt továbbfejlesztésére is.

ezután megkezdődött a szakmai tanácskozás, amelynek alapanyagát két beszámoló vázolta fel. a műszakiak legkedvezőbb létszámára vonatkozó és egyéb strukturális kérdéseket dr. timár jános, az országos tervehivatal osztályvezetője, a műszaki oktatással kapcsolatos problémákat pedig dr. petrik olivér egyetemi tanár dolgozta fel.  
/mti/

bb. 24. üdvözlő moszkvába a lenin-centenárium alkalmából

1/hi/hgy r j

1970. március 23.

az mszp budapesti bizottságának marxizmus-leninizmus esti egyeteme - a közalgó lenin centenárium alkalmából - táviratban üdvözölte a moszkvai városi pártbizottság marxizmus-leninizmus esti egyetemét.  
/mti/

13.18 rj

- 17 -

To 1330

bb. 25. tervtárgyaló közgyűlések az ország legnagyobb közös gazdaságában - 222 millió forint bevételre számítanak

vid-kz/tné bzs hgy 1970. március 23.

Hétfőn megkezdődtek az az évi tervtárgyaló részközgyűlések az ország legnagyobb közös gazdaságában, a nádudvari vörös csillag termelőszövetkezetben. A részközgyűléseken a termelőszövetkezet vezetői, szakemberei együttesen több mint kétezer dolgozó taggal beszéltek meg az idei termelési, pénzügyi terveket.

A közös gazdaság 1970. évi tervében 222 millió forint bevétel szerepel, búzát 6500 holdon termelnek, s ebből csak értékesítésre 800 vagonnal szánnak. A kukorica termésátlagát - májusi morzsoltban számítva - holdanként 30 mázsára akarják növelni. Az állattenyésztés bevételeit a terv 85 millió forintban állapította meg. Többek között mintegy tízezer sertést, 3500 pecsenyebáránnyt, és 300 ezer pecsenyecsírkét értékesítenek. A korábbi esztendő gyakorlatához hasonlóan nagyösszegű beruházásokkal erősítik a közös gazdaságot. Az idén újabb 10 millió forint ráfordítással befejezik a szakosított sertéstelep építését és hozzákezdnek egy ugyancsak iparszerű tartásra berendezett 500 férőhelyes szarvasmarha telep kialakításához. Nagyrányuan fejlesztik a pulykatenyésztést, s ennek eredményeként már az idén 1.5 millió napospulykát értékesítenek. Egy fontos közös beruházás finanszírozásában is részt vesz a közös gazdaság: a balmazújvárosi Lenin és a püspökladányi zöldmező termelőszövetkezettel társulásban évi 3000 vagon kapacitású takarmánygyár építését kezdik meg. /mtl/

mbb. 26. „erkölcsi köteleesség: tiltakozni az amerikaiak vietnami népinvárosa ellen, - egy volt helikopterpilóta nemzetközi sajtóértékelte budapestben

tf/rj hgy 1970. március 23.

Nem hallgathatok tovább - ezekkel a szavakkal kezdte nyilatkozatát hétfőn a 28 éves szőke zoltán, aki 1956-ban disszidensként hagyta el Magyarországot, majd Ausztriából az egyesült államokba került, az amerikai hadsereg katonája lett, részt vett a vietnam elleni agresszióban, megesebesült, amikor megkapta a vietnamba szólító második hadparancsot, megszökött, hazamenekült hazájába. „erkölcsi köteleességemnek érzem, hogy tiltakozásul az amerikai egyesült államok bűnös, népiirtó háborúja ellen, lemondjak amerikai állampolgárságomról és amerikai kitüntetésaimról, mivel ezeket olyan ügy szolgáltatásban kaptam, amelyre ma már nemhogy büszke nem lehetek, hanem amely mélyszégyenérzetet kelt bennem, - jelentette ki, szöket a gondolatokat levélben írta meg Nixon elnöknek.

/folyt.köv./

13.55rj

- 18 -

Tb 1145

bb. 26. /, erkölcsi..... 1. folyt./rj

A sajtóértékelésen, amelyet szőke zoltán kérésére a magyar kormány tájékoztatási hivatala rendezett Budapesten az újságíró szövettség székházában, a hazai sajtó, rádió és televízió munkatársaival együtt számos külföldi tudósító is részt vett. Képviseletet e magát a vietnami demokratikus köztársaság és a dél-vietnami köztársaság magyarországi nagykövetsége is.

Lakatos ernő, a tájékoztatási hivatal főosztályvezetője mutatta be a sajtó munkatársainak szőke zoltánt, aki Tomy Tyler néven /spó né 1267203/ szöket /csaknem egy évet szolgált az amerikai hadsereg kötelékében, elmondta, hogy 1963 februárjában őn volt jelentkezett a hadseregbe, ejtőernyős és helikopteres kiképzést kapott. Belőle is - mint minden társából - már az alap kiképzéskor megpróbálták kiirtani minden emberi érzést, mert csak a gondolkodás nélküli, „engedelmessé automatákat, tartják jó katonának. Azt igyekeztek tudatosítani bennük, hogy hatalmas technikai fölényükkel mindenkit elsöpörnek, aki útjukban áll. Szövetségeseiket, a dél-vietnamiakat - kihangsúlyozva felsőbbrendűségüket - sárga patkányoknak nevezték tisztjelük.

Különböző osztagok katonáinak kiképzésében vett részt szőke - miután elsajátították vele a dzsungelháború alapismeretait - majd a partizánok ellen bevetett ejtőernyős brigádot szállított bien-hoa-ba, kétszer lelőtték helikopterét, kutas és romboló! - ez volt a jetszó alakulatánál, meg kellett semmisíteniük minden embert és élőlényt. „számos esetben voltam szemtanúja a polgári lakosság elleni atrocitásoknak, védtelen nők puskatussal való verésének, elfogott partizánok megkínzásának. Egységünk az ültetvények megsemmítésére vagy szöket használt, más alakulatok a lakosság ellen is bevetettek vegyi-biológiai fegyvereket, „gyakran szállította helikopterén szőke ejtőernyős alakulatának parancsnokait, williamson és smith tábornokot, akik közül különösen williamson volt hírhedt könyörtelenségéről. A vietnami amerikai főparancsnok, westmoreland tábornok és szőke helikopterén utazott, amikor megtekintette a hadműveleteket, már csak egy hónap volt hátra a vietnami szolgálat egy esztendejéből, amikor „tomy tyler, „helikopterét kilőtték, s a pilóta csak a kórházban tért magához, san franciscoba vitték, ahonnan többhónapos kórházi kezelés és hátséríncsigolya-műtét után távozott.

Ezután, nem érezvén magát alkalmasnak, hogy helytálljon a polgári életben, s mivel biztosították, hogy nem kell újból vietnamban teljesíteni szolgálatot, 1966 augusztusában 6 éves szerződést írt a továbbszolgálatra a hadseregben. az nszkb-ban állomásozó gépesített hadosztályhoz került. megnősült, magyar lányt vett feleségül. az ígéretet megszegve 1969 tavaszán mégis csak megkapta a vietnamba szólító második parancsot. „a vietnami háborút, amelyet minden szörnyűségével saját magam tapasztalatam - egyre inkább igazságtalannak és bűnösnek tartottam, semmilyen körülmények között sem akartam elpusztulni egy olyan ügyért, amelyet nézetemmel, lelkiismeretemmel nem tudtam összeegyeztetni.

/folyt.köv./

14.10 rj

- 19 -

Tb 1145

bb. 26. / „erkölcsi.....2. folyt./rj

alakulatomnál igen sok bajtársam volt ezen a véleményen, valamennyien keresték a kivezető utat,, - hangsúlyozta a sajtó-értekezleten szőke, majd elmondta, hogy 1969 májusában hagyta ott egységét és családjával együtt visszatért Magyarországra: „há- zám - mondta - amelyet meggondolatlanul elhagytam, visszafogadott és lehetőséget biztosított egy becsületos, új élet kezdésére,,

az amerikai állampolgárság és az amerikai katonaként kapott kitüntetések elvetésével a magyar fiatalember - mint mondotta - azt kívánja kifejezésre juttatni, hogy az emberiségnek azzal a túlnyomó többségével érez együtt, amely a közelgő husvéti béke- monatok idején is egyhangulag fogja követelni, együtt az

amerikai háború ellenes mozgalommal: vessen véget a háborúnak vietnám- ba és az egyesült államok kormánya.

lithoni életéről úgy nyilatkozott szőke zoltán, hogy igazán csak most talált magára, hiszen hazájától távol sosem volt boldog, a pénz, ami ideig-óráig kint tartotta, nem boldogít, most salgótarjánban él, műszaki fordítóként - angol nyelvű munkákon - dolgozik./mti/

..-

bb. 29. román mezőgazdasági küldöttség érkezett budapestre

ie/rj hgy

1970. március 23.

ion moldován mezőgazdasági és erdészeti miniszterhelyettes vezetésével hétfőn román mezőgazdasági küldöttség érkezett hazánkba, a küldöttséget a nyugat-pályaudvaron dr. gergely ist- ván mezőgazdasági - és élelmezésügyi miniszterhelyettes fogadta, a látogatás célja a két minisztérium 1970. évi együttműködési munka- tervének megtárgyalása. /mti/

..-

14.15 rj

- 20 -

Tó Műt

bb 27. román jármű bemutató budapesten

t sz/lk bzs hgy

1970. március 23.

hétfőn megnyitották az autóker új bemutató-termet a xiii. kerület gogol utca 13. szám alatt, a bemutatótermet a román auto-tractor cég járműkiállításával avatták fel.

a kiállítást asteleanu romeo, a bukaresti auto-tractor vállalat igazgatója nyitotta meg, dumitru trucus, a román szociálista köztársaság budapesti nagykövete jelenlétében. a ki- állításon láthatók kis- és közepes nagyságu tehergépkocsik, va- lamint speciális gépkocsik. külön előnyük, hogy a román gépjár- műpark tehergépkocsijainak szerkesztésénél és gyártásánál a építőközmű- rendszerrel alkalmazza, s a 2-5 tonna közötti teher- bírású gépkocsi nál többé a motorikus alkatrészek azonosak, cserélhetők. felsorakoztattak a kiállításra pótkocsikat, tej- és üzemanyagszállító, seprő, locsoló, valamint tűzoltó-autókat normál és terepjáró kivitelben, továbbá mikrobuszt és sokféle mezőgazdasági gépet.

a megürt külkereskedelmi vállalat már korábban tárgyalá- sokat kezdett román tehergépkocsik vásárlásáról, s megállapo- dást kötött 750 kocsi importjára, amelynek szállítása - a még hátralévő néhány kereskedelmi feltétel tisztázása után - ez év második felére várható. e megrendelés értéke mintegy 2 mil- lió rubel.

a román gépjárművek széles vá- lasztékának magyarorszá- gi megismertetését célzó kiállítás március 24-től 28-ig te- kinthető meg. /mti/

..-

bb 30. megkezdődtek a „szakma kiváló tanulója,, verseny országos döntői

ö vid-kz/tné bzs hgy

1970. március 23.

hétfőn szegeden, makón és székesfehérvárott megkezdőd- tek a „szakma kiváló tanulója,, verseny országos döntői. szegeden 71 víz- és gázvezeték, valamint központi fűtészze- relő, makón 31 mezőgazdasági gépszerelő, székesfehérvárott pedig 180 ács, állványozó és festő-mázoló ipari tanuló állt rajthoz. székesfehérvárott a versenyt egyidejűleg nyitot- ták meg a szakmunkás-tanuló napok rendezvény-sorozatát, mely- nek keretében a szakmunkásképzés két évtizedes fejlődését be- mutató kiállítás is nyílik a városban. a többi szakmák döntői a következő napokban kezdődnek meg. kedden például a rádió- és televízió szerelők, valamint az elektro- és elektronikus mű- szerészek, továbbá a karosszéria lakatosok vetélkedőjére ke- rül sor ugyancsak székesfehérvárott. /mti/

..-

14.20/bzs

- 21 -

Tó Műt

bb 29. megnyílt a „karát,, ékszerbolt

t/gm/le bzs hgy 1970. március 23.

hétfőn nyitotta meg a bizományi áruház vállalat új profilu üzletét, a karát ékszerboltot a népköztársaság útján.

az üzlet három millió forint értékű nyitókészletében nemesfém dísz tárgyak, arany, briliáns, s egyéb drágaköves ékszerek széles választéka található a folyamatos utánpótlást pedig 17 millió forint értékű megmunkált nemesfém és drágakő biztosítja.

a vállalat egy évig gyűjtötte árukészletét, amely a lakosságtól felvásárolt, s később felújított ékszerekből, illetve Iránból és Pakisztánból importált, finoman cizellált nyakékekből, karperecekből és gyűrűkből áll. /mti/

bb 32. kgst-tanácskozás

mm/le bzs hgy 1970. március 23.

a kgst rádiótechnikai és elektronikai ipari állandó bizottsága március 18-21 között budapesten tartotta 15. ülését. az ülésen részt vettek a csehszlovák szocialista köztársaság, a bolgár népköztársaság, a lengyel népköztársaság, a román szocialista köztársaság és a szovjetunió delegációi. a kgst és a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság között kötött egyezmény alapján részt vett az ülésen a jszszk delegációja. a bizottság elnöke, dr. horgos gyula konó- és gépipari miniszter, ünnepi beszédében emlékezett meg v. i. Lenin születésének 100. évfordulójáról. a kgst xxiii. ülészakán hozott határozatok teljesítéseképpen a bizottság kidolgozta a kgst tagországok rádiótechnikai és elektronikai ipari hosszútávú együttműködésének alapvető irányvonalait és határozataikat fogadott el a bizottság közeli évekre vonatkozó tevékenységének programjáról. a bizottság intézkedéseket hozott a kgst végrehajtó bizottsága határozatainak teljesítésére. az ülésen meghatározták a bizottság munkaszerveinek az 1970. évi gyártásszakosítási és kooperációs munkákból adódó feladatait.

az ülés a teljes egyetértés, kölcsönös segítség és az őszinte barátság légkörében zajlott le. /mti/

VA Magyar Népköztársaság, s Kétsz. Demokratikus

14.25/bzs köztársaság - 22 -

10 15<sup>20</sup>

a szerkesztőségek figyelmébe!

a március 22-1, vasárnapi bb. 40. /magyar-francia/ számú hírnk 3. bek. utolsó sorában a második francia név helyesen:

francois de wissocq.

/mti/

bb. 31. „megfiatalodik,, a 17-es aköv

vid/kz/rj hgy 1970. március 23.

nagyszabású felújítás kezdődött a szombathelyi 17-es számú autközlekedési vállalatnál. az évente több mint kétmillió tonna árut és 15 millió utast szállító közlekedési vállalat csaknem teljesen kicseréli a gépparkját. az e célra rendelkezésre álló beruházási keretből 100 új, korszerű teherautót, 60 autóbust és 10 taxit vásárolt az idén. 1971 végére járműveinek többsége két évnél „fiatalabb,, lesz. a járási székhelyeken komplex aköv telepeket építenek, korszerű forgalmi és javító bázissal. szombathelyen bővítik az ady-téri mávaut pályaudvart, szentgott-hárdon, sárvárott és celledömölkön újat építenek. a körzeti vasutállomásokon új szociális létesítményeket adnak át rendeltetésének. az 1700 főt foglalkoztató vállalat szombathelyi központi telepén 10 millió forintos költséggel megkezdtek egy új tanműhely építését. 240 autójavító és szerelő tanulót képeznek itt s ezek nagy többségét saját telepeiken alkalmazzák. a tanműhely mellett étkező, fürdő, öltöző épül, klub és könyvtár nyílik.

/mti/

bb. 33. a budapesti tömegközlekedés negyed százada

t/pr/rj hgy 1970. március 23.

„a budapesti tömegközlekedés 25 esztendeje,, címmel jubileumi kiállítás nyílt hétfőn a thököly uti szabó páál művelődési házban. daczó józsef, a budapesti közlekedési vállalat vezérigazgatója megnyitó beszédében elmondotta, hogy azt a fejlődést kívánják bemutatni, amely az elmúlt két és fél évtizedben a budapesti tömegközlekedést jellemezte. a második világháboruban elpusztult a fővárosi járműpark 80 százaléka, s csak nyomokban maradt meg a villamosok felsővezetéke. a látogató is ezzel a témakörrel találkozik először: nagyméretű fotókkal, szembeötlő grafikonokkal idézik a háborus pusztításokat. erősebb képek vannak az új építésről. láthatók az elsőként meginduló, felvirágozott villamosok, autóbuszok. több dokumentum emlékeztet a ma már történelmi dátumokra: 1945 február 7-én gördült végig a váci uton az első villamos, s még az év júliusában elindult az első autóbusz. a látogató képet kaphat napjaink tömegközlekedéséről, s a bkv tervezett fejlesztéséről is. /mti/

14.30 rj

10 15<sup>20</sup>



bb 29. megnyílt a „karát,, ékszerbolt

t/ga/le bzs hgy 1970. március 23.

hétfőn nyitotta meg a bizományi áruház vállalat új profilu üzletét, a karát ékszerboltot a népköztársaság útján.

az üzlet három millió forint értékű nyitókészletében nemesfém dísztárgyak, arany, briliáns, s egyéb drágaköves ékszerek széles választéka található, a folyamatos utánpótlást pedig 17 millió forint értékű megmunkált nemesfém és drágakő biztosítja.

a vállalat egy évig gyűjtötte árukészletét, amely a lakosságtól felvásárolt, s később felújított ékszerekből, illetve iránból és pakisztánból importált, finoman cizellált nyakékekből, karperecekből és gyűrűkből áll. /mti/

bb 32. kgst-tanácskozás

mm/le bzs hgy 1970. március 23.

a kgst rádiótechnikai és elektronikai ipari állandó bizottsága március 18-21 között budapesten tartotta 15. ülését, az ülésen részt vettek a csehszlovák szocialista köztársaság, a bolgár népköztársaság, a lengyel népköztársaság, a román szocialista köztársaság és a szovjetunió delegációi. a kgst és a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság között kötött egyezmény alapján részt vett az ülésen a jszszk delegációja. a bizottság elnöke, dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter, ünnepi beszédében emlékezett meg v. i. lenin születésének 100. évfordulójáról. a kgst xxiii. ülészakán hozott határozatok teljesítéseképpen a bizottság kidolgozta a kgst tagországok rádiótechnikai és elektronikai ipari hosszú-távú együttműködésének alapvető irányvonalait és határozatokat fogadott el a bizottság közeli évekre vonatkozó tevékenységének programjáról. a bizottság intézkedéseket hozott a kgst végrehajtó bizottsága határozatainak teljesítésére. az ülésen meghatározták a bizottság munkaszerveiének az 1970. évi gyártásszakosítási és kooperációs munkákból adódó feladatait.

az ülés a teljes egyetértés, kölcsönös segítség és az őszinte barátság légkörében zajlott le. /mti/

VA Magyar Népköztársaság, s Kétsz. Demokratikus

14.25/bzs Köztársaság - 22 -

Tó 1520

a szerkesztőségek figyelmébe!

a március 22-1, vasárnapi bb. 40. /magyar-francia/ számú hírdnk 3. bek. utolsó sorában a második francia név helyesen:

francois de wissocq.

/mti/

bb. 31. „megfiatalodik,, a 17-es aköv

vid/kz/rj hgy 1970. március 23.

nagyszabású felújítás kezdődött a szombathelyi 17-es számú autközlekedési vállalatnál. az évente több mint kétmillió tonna árut és 15 millió utast szállító közlekedési vállalat csaknem teljesen kicseréli a géppartját. az e célra rendelkezésre álló beruházási keretből 100 új, korszerű teherautót, 60 autóbust és 10 taxit vásárol az idén. 1971 végére járműveinek többsége két évnél „fiatalabb,, lesz. a járási székhelyeken komplex aköv telepeket építenek, korszerű forgalmi és javító bázissal. szombathelyen bővítik az ady-téri mávaut pályaudvart, szentgott-hárdon, sárvárott és cellödömőkön újat építenek. a körzeti vasutállomásokon új szociális létesítményeket adnak át rendeltetésének. az 1700 főt foglalkoztató vállalat szombathelyi központi telepén 10 millió forintos költséggel megkezdtek egy új tanműhely építését. 240 autójavító és szerelő tanulót képeznek itt s ezek nagy többségét saját telepeiken alkalmazzák. a tanműhely mellett étkező, fürdő, öltöző épül, klub és könyvtár nyílik.

/mti/

bb. 33. a budapesti tömegközlekedés negyed száz t/ada

t/pr/rj hgy 1970. március 23.

„a budapesti tömegközlekedés 25 esztendeje,, címmel jubileumi kiállítás nyílt hétfőn a thököly uti szabó páll művelődési házban. daczó józsef, a budapesti közlekedési vállalat vezérigazgatója megnyitó beszédében elmondotta, hogy azt a fejlődést kívánják bemutatni, amely az elmúlt két és fél évtizedben a budapesti tömegközlekedést jellemezte. a második világháboruban elpusztult a fővárosi járműpark 80 százaléka, s csak nyomokban maradt meg a villamosok felsővezetéke. a látogató is ezzel a témakörrel találkozik először: nagyméretű fotókkal, szembeötlő grafikonokkal idézik a háborus pusztításokat. erősebb képek villanek az újjáépítésről. láthatók az elsőként meginduló, felvirágozott villamosok, autóbuszok. több dokumentum emlékeztet a ma már történelmi dátumokra: 1945 február 7-én gördült végig a váci uton az első villamos, s még az év júliusában elindult az első autóbusz. a látogató képet kaphat napjaink tömegközlekedéséről, s a bkv tervezett fejlesztéséről is. /mti/

14.30 rj

Tó 1520



bb 34 . a német demokratikus köztársaság és a magyar népköz-  
társaság baráti egységben

t fe/mn bzs hgy

1970. március 23.

címmel hátfőn kiállítás nyílt meg az ndk budapesti kultur-  
központjában. a táblákon elhelyezett fényképek, dokumentu-  
mok, könyvek és újságcikkek sokasága - jól illusztrálja a  
két ország közötti kapcsolatok több mint két évtizedes fej-  
lődését, az intenzív együttműködést az élet minden te-  
rületén. bemutatja, hogyan élnek és dolgoznak a magyar ifju-  
munkások az ndk-ban, miként ápolják a magyar irodalmi érté-  
keket, milyen szorosak a kapcsolatok a két ország szocialis-  
ta brigádjai között.

a tárlatot heinz weikert, a kulturközpont igazgatója nyi-  
totta meg. a kiállítás anyagát a későbbiek során számos vi-  
déki városban, kulturházakban is bemutatják. /mti/

bb 35. konferencia a kereskedelem gazdasági hatékonyságáról

t kf/kf ia bzs hgy

1970. március 23.

a belkereskedelmi kutató intézet rendezésében a belke-  
reskedelmi minisztérium illetékes vezetői, a kereskedelmi  
vállalatok igazgatói kétnapos konferencián foglalkoznak a ke-  
reskedelem egyik legidősebb kérdésével, a gazdasági haté-  
konysággal és a vállalkozási kockázattal. a tanácskozást hét-  
főn a duna intercontinental szállóban keserű jánosné belke-  
reskedelmi miniszterhelyettes beszámolója nyitotta meg.

a miniszterhelyettes hangsúlyozta, hogy az utóbbi negyed-  
században a kereskedelemben nagyon megnőtt az árufor-  
galom, kialakult a korszerű kereskedelem. ma már szervezettebb,  
tervszerűbb az egész kereskedelmi munka - de ismerik az áruele-  
látás, a hálózat fogyatékosait is. az mszp központi bi-  
zottságának legutóbbi határozata megvilágította, hogy a bel-  
földi piacon mutatkozó kedvezőtlen jelenségek nemcsak a ke-  
reskedelem hibáiból származnak, hanem abból is, hogy a terme-  
lés nem alkalmazkodik eléggé az igényekhez, nem követi megfe-  
lelően a kereslet változásait, s egyes szabályozók sem ösz-  
tűnöztek erre következetesen. ezért nemcsak a gazdasági élet  
egyik szektorában van szükség megfelelő intézkedésekre, ha-  
nem komplex módon kell a gazdasági kérdéseket rendezni. ezt  
szolgálik azok a termelési, import, forgalmazási és szabályo-  
zásbeli intézkedések, változtatások, amelyekből már 1970-ben  
az ellátás érezhető javulása várható.

/folyt. köv./

15.00/bzs

- 24 -

To 1520

bb 35. /konferencia ..... 1. folyt./bzs

a miniszterhelyettes szólt a belkereskedelem negyedik öt-  
éves tervének feladatairól, a várható tendenciákról. a követke-  
ző öt évben is számítani lehet évi 7-8 százalékos forgalom  
növekedéssel, amely nemzetközileg összehasonlítva is gyors fej-  
lődést jelent. továbbra is növekvő szerepe lesz az árukinálata-  
ban az importnak, ezt a tendenciát egyfelől a kínálat bővítése  
és erősítése, másfelől a hazai termelés további ösztönzése  
érdekében kívánják erősíteni. a mostani számítások szerint a for-  
galom és a hálózatbővítés növekedésének aránya csak kismérték-  
ben lesz kedvezőbb, mint eddig, ezért különösen céltudatos, jól-  
szervezett fejlesztési politikára, a vállalatok közötti megfe-  
lelő eszköz-átcsoportosításokra lesz szükség.

ezután zala ferenc, a belkereskedelmi kutató intézet igaz-  
gatója, s az intézet három másik vezetője tartott előadást a  
gazdasági hatékonyságról, a vállalati árpolitikáról, készletgaz-  
dálkodásról és a vendéglátás gazdaságosságáról. hangsúlyozták:  
a reform bevezetésének időszaka a iv. öt éves terv kezdetével  
teráruit, s ezzel együtt egyszerűen lehetetlenné válik a vál-  
tulat irányítása csupán rövidtávú üzletpolitika alapján. az ár-  
szabás a vállalati tevékenység új területe. az árpolitikaké-  
nemcsak az egyes termékek árának kialakításából áll: ide tartozik  
vállalat árukinálata, szolgáltatásai, választék-politikája.

az előadások után három szekcióban megkezdődött a vita, amely  
kedden folytatódik. a kétnapos tanácskozás kedden délután ple-  
naris üléssel, a szekcióvezetők beszámolójával fejeződik be.  
/mti/

bb 41 khartoumban aláírták

gg bzs hgy

1970. március 23.

az 1970-71 -es évekre szóló magyar-szudáni kulturális munka-  
tervet. magyar részről nagy miklós, a kulturális kapcsolatok in-  
tézeté elnökhelyettese, szudáni részről pedig musa el mubarak  
ipar- és bányászati miniszter, megbízott oktatásügyi miniszter  
írta alá a megállapodást. /mti/

15.05/bzs

- 25 -

To 1530

kb. 36. rendelet egyes utlevélek illetékéről

1/si/rj hgy

1970. március 23.

Mint ismeretes, az elnöki tanács és a kormány szabályozta az utlevéllapok rendjét, ehhez kapcsolódóan a pénzügyminiszter most rendeletet adott ki egyes utlevélek illetékéről. A lakosság részére kiadott utlevélek illetéke nem változik, bevezették azonban a szolgálati és a szolgálati hajós utlevélek illetékkötelezettségét, továbbá illetéket kell fizetni olyan magánutlevélért is, amelyet szolgálati utazásra állítanak ki.

Azokba az országokba, melyekkel Magyarország kétoldali utazási egyezményt kötött, továbbra is a személyi igazolvánnyal érvényes utlevéllappal lehet utazni, a változás mindössze annyit hogy az utlevéllapot újszerű nyomtatványon lehet kérni, amelyet a postahivatalok árúsívnak, az ilyen utlevéllap kiadásáért járó 100, illetve ismételt kiutazás engedélyezéséért az 50 forint illeték változatlan, azt azonban nem bélyegben kell a lapra ráragasztani, hanem a lapokat nyomtatott bélyeggel hozzák forgalomba. Ily módon a személyi igazolvánnyal érvényes kétféle utlevéllapért a nyomtatvány átvételkor a postán kell kifizetni a 100, illetve az 50 forintot, ha valaki az utlevélkérdő lapot rosszul tölti ki és azt beszolgáltatja, úgy a kifizetett illetéket a lakóhely szerinti illetékhivatalok visszatérítik.

Az új rendelkezéseket a március 22-e után benyújtott kérelmek esetén kell alkalmazni. /mti/

kb. 37. emlékek a mecseki bányászat történetéből

vid/fm/rj hgy

1970. március 23.

„Emlékek a mecseki bányászat történetéből”, címmel kiállítás nyílt hétfőn pécsán, a mecseki szénbányák meszesi székházában. A vállalatnál két éve kezdtek meg a bányavidék multjára vonatkozó írásos és tárgyi emlékek felkutatását és gyűjtését, amelybe bekapcsolódtak idős munkások, nyugdíjas mérnökök is. viszonylag rövid idő alatt olyan értékes anyag gyűlt össze, amely nyilvános bemutatásra is alkalmassá vált és most - a felszabadulás negyedszázados jubileuma tiszteletére - első ízben rendeztek kiállítást a mecseki bányászat emlékeiből.

/folyt.köv./

15.10 rj

NA 1511

- 26 -

kb. 37. / emlékek.....1. folyt./rj

A legrégibb iratok, fényképek a múlt század közepéről származnak. Szorszámok, műszerek, lámpák, térképek, ruhák kerültek elő a mecseki bányászat kezdeti idejéből.

Különb. helyet kaptak a munkásmozgalmi emlékek, közöttük az 1905-ös szászvári sztrájk dokumentumai, az 1937-es tragikus kimenetelű cseretóli tüntetés és sztrájk résztvevői ellen kiadott vádlólap, stb. fénykép örökíti meg az 1919-es bányász vöröskatonákat is. Nem a régmúlt emléke ugyan, mégis nagyra becsült tárgy a több mint egy milliárd forint költséggel épített komlói zobák-aknából kikerült első darab csillogó feketeszén, vagy a dunaujvárosi vasútnak küldött első kocsizolható szénszállítmány kicsiny darabkájai.

A mecseki szénbányászok gyűjtőmunkáját a múzeum is támogatja, kiállították azokat a dokumentumokat is, amelyeket egyébként ott őriznek. a kutatást, gyűjtést folytatják. a tervek szerint a szénbánya vállalat rövidesen felszabaduló belvárosi régi székházában bányászati múzeumot létesítenek. /mti/

kb. 38. csongrád megyében élő partizánok találkozója

vid/fm/rj hgy

1970. március 23.

Az MSZMP csongrád megyei bizottsága hazánk felszabadulásának közelgő 25. évfordulója alkalmából hétfőn baráti találkozóra hívta meg a partizán szövetség csongrád megyében élő tagjait. a megyei pártbizottság szegedi székházában tartott találkozáson részvételén, a megyei pártbizottság titkára mondott beszédet. felszólalt az ünnepségen uszta gyulan, a magyar partizán-szövetség főtitkára is. /mti/

15.12 rj

- 27 -

NA 1605

bb. 39. ismét megnyitott a zirci tudományos könyvtár

vld/uj rj hgy 1970. március 23.

hétfőn ismét megnyitották a zirci apátság egykori épületében a helyi antai tudományos könyvtárat.

A menték-épület egyik szárnyában lévő, mintegy 80 ezer kötetes hagyományos könyvtár másfél évvel ezelőtt veszélybe került; könnyez-  
26 házi gombák támadták meg az épület berendezéseit és a díszes  
kötésű könyvállományt. az épület egyes részeit is veszélyeztető  
házi gombákat mintegy másfélmillió forintos munkával tud-  
ták elhárítani. ebből az összegből felújították a helyiségeket, re-  
staurálták a falfestéseket, megjavították az intarziás butoro-  
kat, felfrissenítették és konzerválták a régi könyvállományt. /mtj/  
--

bb. 40. magyar-vietnami akadémiai együttműködés

t/ms/rj hgy 1970. március 23.

hétfőn az akadémia tudósklubjában Láng István, a magyar tudomá-  
nyos akadémia főtitkárhelyettese és Hoang Luong, a vietnami de-  
mokratikus köztársaság budapesti nagykövete aláírta a magyar tudomá-  
nyos akadémia és a vietnami demokratikus köztársaság állami  
tudományos és műszaki bizottsága közötti tudományos együttműködési  
egyezmény öt éves meghosszabbításáról szóló megállapodást, vala-  
mint az együttműködés 1970-71. évi munkatervét. a munkaterv ki-  
terjeszti a két ország kutatóinak kölcsönös cseréjét és vietnami  
aspiránsok magyarországi tanulmányain kívül lehetővé teszi, hogy  
fiatal vietnami kutatók gyakornokokként működjenek az akadé-  
mia kutató intézeteiben.

az ünnepélyes aláíráson jelen volt Szabó Imre, a magyar tudomá-  
nyos akadémia elnöke és Kádas István, a külügyminiszté-  
rium főosztályvezetője. ott volt a vietnami nagykövetség több tagja.

az aláírás után az akadémia elnöksége fogadást adott a vendégek  
tisztelőjére.

x x x

Hoang Luong nagykövet a magyar távirati iroda munkatársának adott  
nyilatkozatában elismeréssel szólt a két ország legfőbb tudományos  
testületei közötti immár hosszú ideje fennálló együttműködésről,  
az aspiránsképzésben nyújtott magyar segítségről, továbbá arról, hogy  
vietnami kutatók magyarországi tanulmányutjain kívül a vietnami ku-  
tató intézetek rendelkezésére bocsátott dokumentációk is elősegítik  
a magyar tudományos eredmények átvételét.

a szocialista internacionalizmus jegyében nyújtott segít-  
ség eddig is igen értékes volt számunkra - hangsúlyozta a nagy-  
követ, majd sok sikert kívánt a magyar tudósoknak. /mtj/  
--

15.20 rj

- 28 -

bb. 41. Üzletek húsvéti nyitvatartási ideje

ms/11 hgy 1970. március 23.

a fővárosi tanács vé kereskedelmi és ipari főosztálya közli  
az üzletek húsvéti nyitvatartását:

március 27-én pénteken:

Élelmiszer-üzletek legalább 19 óráig, az egyébként később  
záró élelmiszer-üzletek a szokásos nyitvatartási rendjük szerint  
a csarnokok és piacok reggel 6 órától 19 óráig, az édesség és do-  
hány boltok, iparcikk-üzletek /áruházak/, valamint a vendéglátóipari  
egységek a pénteki nyitvatartási rendjük szerint működnek.

március 28-án szombaton:

az élelmiszer-boltok legalább 19 óráig, az egyébként később  
záró élelmiszer-üzletek a szokásos nyitvatartási rendjük szerint, de  
legalább 20 óráig. csarnokok és piacok reggel 6 órától 19 óráig,  
az édesség, virág és dohányboltok, az iparcikk-üzletek /áruházak/  
és vendéglátóipari egységek a szombati rend szerint tartanak nyit-  
va.

március 29.-én vasárnap:

valamennyi élelmiszer és édességbolt, iparcikk-üzlet /áru-  
ház/, csarnok és piac zárva tart, a dohány és virágboltok a vásár-  
napon a vendéglátóipari egységek pedig a szombati nyitvatartási  
rendjük szerint üzemelnek. fodrász-üzletek zárva. fényképész-üz-  
letek a vasárnapi rend szerint nyitvatartanak. szikvizárusító  
üzemek nem működnek.

március 30.-án hétfőn:

az egész éven át vasárnap nyitvatartó élelmiszerboltok, é-  
desség, dohány és virágboltok, valamint a vendéglátóipari egységek  
a szokásos vasárnapi rend szerint működnek. az iparcikk boltok  
/áruházak/ a csarnokok és piacok zárva vannak. fodrász és fényké-  
pész-üzletek hétfőn zárva tartanak, a szikvizárusító üzletek pe-  
dig 8-14 óráig árulnak. /mtj/  
--

15.25/11

- 29 -

AA 1645



bb 43. az izraelita hitfelekezet felfelzabulási Unnepe miskolc-  
on

tr-ju hgy

1970. március 23.

háznak felszabulásának 75. évfordulója tiszteletére a magyar izraelita hitfelekezet észak-magyarországi községe ke-  
szült és a miskolci izraelita hitközség emlékünnepeit ren-  
delt miskolcon. dr. havas györgy hitközségi elnök megnyitá-  
ja után dr. seifert gáza, a miskolci elnök ünnepi beszédében  
mémorizálta felszabulás történelmi jelentőségét. felváltott  
nagy imre, a hazafias népfőnök borsod megyei titkára, majd  
az Unnepe szék jehő miskolci főrabbinak, az ortodox rabbi  
tanács elnöke kézfarsával ért véget.

az Unnepegen megjelent polonkay imre, az állami  
egynézügyi hivatal borsod megyei főtanácsosa és kálmán mik-  
lós, az északmagyarországi községekerület elnöke. /mti/

bb 44. jubileumi hét az ország tiz betonelem gyárában

t sb/99-ju ie hgy

1970. március 23.

a negyedszázados felszabulási évforduló tisztele-  
tára budapestben, szentendrén, dunaujvárosban, lábatlanban,  
kunszentmártonban, pécsen, szolnokon, alsószolcán és mis-  
kolcon hétfőn jubileumi munkahetet kezdett a beton- és vasbeton-  
ipari művek tiz gyárának csaknem tízezer dolgozója. az  
ünnepi verseny célja elsősorban a hosszú és zord tél okozta  
termelési kiesés pótlása. a lassú kitavasodás miatt ugyanis  
a szokásosnál egy hónappal később kezdhették meg a munkát a  
gyáregységek szabadtéri részlegeiben, s így több mint 30  
millió forint értékű betontermék gyártása esett ki a terme-  
lésből.

az ünnepi héten a termelési hiánynak csaknem a felét pó-  
tolták, hogy a tavaszi munkakezdéshez már elegendő vasbeton-  
elemet, vázszerkezetet kapjanak az építkezések, az első  
félév végéig készíttik el azokat a betontermékeket, amelyek  
inkább az épületek befejező munkáihoz szükségesek. több  
szocialista munkabrigád és üzemszervező kollektívája vállalta,  
hogy a jubileumi héten selejtmentesen szervezetenként, terme-  
lékenyebben dolgozik mint máskor. ez az ünnepi hét ugyanis a  
bevezetője a vállalati éves felajánlás teljesítésének, amely  
szerint az idén a múlt évinél 7 százalékkal termelékenyebb  
munkát végeznek és ugyanakkor 5 százalékkal csökkentik a  
termelési veszteséget, a selejtet. /mti/

35.32/14

MA-1620

-30-

bb 45. 5.9 milliárd forint részesedés és 2.7 milliárd forint  
háremelés a múlt évi munkáért

t sb/98-ju ie hgy

1970. március 23.

fatuvégi lajos pénzügyminiszter-helyettes hétfőn is-  
mertette az ujságírókkal a vállalati gazdálkodás múlt évi ered-  
ményeit és a pénzügyi ellenőrzés tapasztalatait.

elmondotta, hogy a vállalatok munkáját a kiegyensúlyozott  
pénzgazdálkodás és a jövedelmek növekedése jellemezte. a vál-  
latok és a szervezetek jövedelme az állami támogatások leszá-  
mítása után is körülbelül 14 százalékkal volt magasabb, mint  
1969-ben. az állami költségvetés szándékára mintegy 15 milli-  
árd forinttal többet fizettek be, a vállalati alapok képzé-  
sére pedig 3.3 milliárd forinttal többet fordítottak. a vál-  
latok állászközeinek értéke a múlt év végén elérte az  
5.9 milliárd forintot, vagyis 20.6 milliárd forinttal volt  
nagyobb, mint egy évvel korábban. a műszaki színtvonal további  
növekedését azonban korlátozta, hogy növekedett a befejezetlen  
beruházások állománya.

a gazdaság hatékonyabb működésének fokozatos javulása, kor-  
sabb termelési struktúra kialakítása figyelhető meg. dinami-  
kusan nőtt például a villamosgépek és készülékek gyártása, a  
vegyipar, az alumíniumipar termelése; javult a termelés társa-  
dalmi hasznossága. a nyereségnek a lekötött álló és forgóeszkö-  
khez viszonyított aránya tovább javult; minden 100 forint le-  
kötött eszköz után 10.3 forint volt az átlagos nyereség az elő-  
ző évi 10 forinttal szemben. a népgazdaság különböző ágaiban azon-  
ban erősen eltért a nyereség alakulása. az álló- és forgóeszköz  
értékéhez viszonyított nyereség egy év alatt a külkereskedele-  
mben csaknem kétszeresére, a belkereskedelemben és az állami me-  
zőgazdaságban mintegy 20 százalékkal nőtt. az iparon belül az  
építőanyagiparban, a vegyiparban, a könnyűiparban és a kohászat  
ban csökkent, a bányászatban, a villamosenergia iparban, a gép-  
iparban és az élelmiszeriparban pedig nőtt az eszközárányos nye-  
reség.

a vállalatok 1969-ben 70 milliárd forint nyereséget ér-  
tek el, 9 százalékkal nagyobbat, mint az előző évben. ebben  
nagyértékben közrejátszott, hogy az áruértékesítés gyorsabban n  
nőtt, mint maga a termelés. a vállalatok rugalmasabban követ-  
ték a fizetőképes keresletet, nagyobb gondot fordítottak a jö-  
vedelmzésre. jobban érvényesültek a piaci hatások.

/Tolvt. köv./

16.05/14

MA-1640

-31-

bb 45. / 5.9 milliárd... 1. folyt./-ju

a 70 milliárd forint nyereségből 25.3 milliárd forintot tartották vissza a vállalatok, ebből 5.9 milliárd forintot a részesedési, 17 milliárdot a fejlesztési és 2.4 milliárd forintot a tartalékalapra. a részesedési alap azonban valójában ennél nagyobb, mert a vállalatok alapjuk terhére a múlt év folyamán 2.7 milliárd forintot már felhasználtak béremelésre. a béremelések és a részesedési alap együttes összege 8.6 milliárd forint, 1.6 milliárddal nagyobb, mint az előző évben. a növekedés valamennyi ágazatban számottevő: a legnagyobb a z élelmiszeriparban, a belkereskedelemben és az állami gazdaságokban, a tavalyinál kisebb viszont az építőanyagiparban és az erdőgazdaságban. a vállalatok aktívabb bérpolitikát folytattak, előtérbe helyezték az évközi béremeléseket, vagyis a tartósabb érdekeltiséget jelentő anyagi elismerési formát.

o a részesedés firrrencináltabb, mint az előző évben. a közgazdaság termelő ágazataiban tavaly 21-36 napi bérnek megfelelő részesedést osztottak ki, az idén e határok 14-37 napra bővültek. - 1968-ban a vállalati alapok szempontjából veszteséges vállalat nem volt, a nagyobb követelmények, a realisabb feltételek miatt 1969-ben ilyen szempontból is előtűnik a gazdálkodás negatív vonásai. 1969-ben összesen 36 vállalat és szervezet volt veszteséges, közülük 18 ipari, 9 építőipari, 6 mezőgazdasági és 3 kereskedelmi vállalat. ezeknél veszteségrendezési, szanálási eljárásra kerül sor, s intézkedéseket dolgoznak ki a vállalatok pénzügyeinek rendezésére, a jövőbeli gazdálkodás feltételeinek megteremtésére.

a vállalatok fejlesztési alapja a tavalyihoz képest 11 százalékkal nőtt. a szabályozó rendszer egyes átmeneti elemei olyan vállalatoknál is lehetővé tették fejlesztési alap képződését, amelyek nem dolgoznak kielégítő hatékonysággal és ezért az állam jelentős összegekkel támogatja őket. a fejlesztési alap képzésének jelenlegi rendszere még túlzott védettséget nyújt e vállalatok számára, megmerevíti az alap struktúráját. célszerű, hogy a jövőben a jövőbeli ágazatokban a jelenleginél gyorsabban növekedjék a fejlesztési alap egyes, kevésbé hatékonyan dolgozó vállalatok rovására.

/ folyt. köv. /

16.15/ju

NA 16<sup>15</sup>

-32-

bb 45. / 5.9 milliárd... 2. folyt./-ju

a vállalatok gazdálkodásának ellenőrzéséről szólva a miniszterhelyettes elmondotta, hogy a revizorok körülből 1.3 milliárd forint adhiányt, illetve jogtalanul felvett állam 1 milliárd forintot lártak fel, s az érintett vállalatokat 290 millió forinttal bírságolták meg. a jövőben a szabálytalanságokat még szigorúbban bírságolják.

összegezőként a miniszterhelyettes elmondotta, hogy a közgazdasági-pénzügyi szabályozókkal való irányítás hatékonyságát bizonyító alapvető változtatásokra nincs szükség. ahol a szabályozórendszer egyes elemei nem ösztönöznek kellően a termelési szintre és a termelékenység növelésére, ott sor kerülhet módosításra. a szabályozórendszer továbbfejlesztésével kapcsolatos elgondolásokról; a vállalatok az év folyamán tájékoztatást kapnak. /mt1/

--

bb 45. Ünnepszeg veszprém város felszabadulásának 25. évfordulójának alkalmából

16.15/ju fm hgy

1970. március 25.

hétfőn Ünnepszeg veszprém felszabadulásának 25. évfordulóját. az Ünnepszegsorozat délelőtti a városi stadion előtti téren, a fegyverszörök díszszemléjével kezdődött, ahol mintegy 10 ezer főnyi Ünnepszeg tömeg előtt stock jános vezérőrnagy mondott beszédet.

a város lakosai ezután a megyei tanács előtti terere vonultak, ahol a megyeszékhely vezetői megkoszorúzták lenin szobrot. ezt követően a szakszervezeti szökházban dr. dírnai józsef, a városi tanács vb elnöke megnyitotta a veszprém negyedszázados fejlődését bemutató kiállítást.

megemlékezéseket tartottak az üzemekben, a vállalatok-  
ban és a különféle intézményekben is

az egésznapos Ünnepszeg este a városifjúságának látványos pályás felvonulásával ért véget. az üzemek, az egyetem és a középiskolák fiataljai a vörös hadsereg terere vonultak, a szovjet hősök emlék művénél rendezett Ünnepszegre, amelyen komoróczyki istván, a városi pártbizottság titkára mondott beszédet. /mt1/

--

16.15/ju

-33-

NA 16<sup>15</sup>

k  
bb. 49. száz éve alakult meg a „Zala megyei általános tanító-  
egylet.”

vid fa/il hgy

1970. március 23.

1870. március 23-án Unnepélyes külsőségek között mondták ki nagykanizsán a „Zala megyei általános tanítóegylet” megalakulását, amelynek többek között az volt a célja, hogy szakmai és társadalmi fórumhoz jussanak a megyében működő tanítók. Itt hozták határozatot a „Zalai tanügy” című szakmai lap megindításáról is, amelynek első száma 1870. július 7-én jelent meg. Az egylet kezdetben létrehozta a megyei tanítók segélyezési alapját. Az egylet sokat tett az iskolai oktatás fejlesztéséért. 1950-ban szorgalmazta az iskolatnépkönyvtárak felállítását, és kiválóan részt vett a végrehajtásban is. A nagymultu egyletet az első világháború idején feloszlatták, majd újra alakult de a második világháború újból megbénította az egyleti életet.

A száz éve megalakult szakmai-társadalmi szervezet napjainkban mint a magyar pedagógusok társasága vas-Zala megyei csoportja tevékenykedik. /mti/

n  
bb. 50. elhunyt katona ferenc a munkásmozgalom régi harcosa

vid fa/il hgy

1970. március. 23.

katona ferenc a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kiüntetettje 59 éves korában szegeden elhunyt. Katona ferenc 1938 óta vett részt a munkásmozgalomban, 1950 óta a szegedi városi pártbizottság munkatársa volt.

temetése március 25-én szerdán lesz a szegedi belvárosi temetőben.

mszmp szegedi városi pártbizottsága

1970

1970

-34-

i hi/gg/il hgy

1970. március 23.

kőszárhégy községben angelo prandi 41 éves olasz állampolgár, szállodavezető a megengedettnél nagyobb sebességgel vezette személygépkocsiját és elgázolta lenygel jánoiné 34 éves segédmunkást, aki a helyszínen meghalt. a rendőrség a személygépkocsi vezetőjét letartóztatta.

érd határában kápolnási gyuláné 45 éves portás egy álló autóbusz mögül az uttestre lépett és egy személygépkocsi halálra gázolta.

örkény község határában a megengedettnél nagyobb sebességgel vezette személygépkocsiját nyeste antal, 28 éves budapesti vállalkozó és elütötte a kerékpárján haladó béres illés 24 éves segédmunkást, aki a helyszínen meghalt. a rendőrség nyeste antalt őrizetbe vette. /mti/

bb. 54. családi tragédia zalalövő községben

i hi/gg/il hgy

1970. március 23.

némethi lajos 53 éves fafűrészelőt zalalövői lakásána felkereste külvilágban élő felesége, akivel összeszólkoztak. a vita hegyében némethi lajos fejbevágtatta az asszonyt, aki életveszélyes sérülést szenvedett, majd a férfi megpróbálta magát. sérülésébe a kórházban belehalt. /mti/

bb. 52. tizenharmadszor került bíróság elé.

1970. március 23.

szita sándor emődi lakos tizenharmadik alkalommal került bíróság elé.

a miskolci buza-téri piacon meglepott egy vásárlót s ezért a miskolci járásbíróság kilenc hónapi szigorított börtönben letöltendő szabadságvesztésre ítélte.

a bíróság enyhítő körülményként vette figyelembe, hogy szita sándornak öt kiskorú gyermeke van, viszont súlyosbító körülménynek értékelte, hogy hasonló bűncselekményekért már többször büntették. az ítélet jogerős. /mti/

1970

- . -  
- 35 -

bb 48. tanácskozott a székesfehérvári Uttörőparlament  
vid-ju fm hgy 1970. március 23.

székesfehérvár felszabadulásának 25. évfordulóján  
- hétfőn - Ünnepi tanácskozásra űlt össze a városi uttörő-  
parlament, a pajtások Ünnepi ülésén résztvett marija for-  
tusz, a szovjet hadsereg őrnagy, a szovjetunió hőse, vala-  
mint galina nyikolajevna cseplenszikaja, székesfehérvár test-  
várvárosa vorosilovgrád küldötte.

a szovjet küldöttek átadták a pionírok üdvözlését az  
uttörőparlamentnek, majd ajándékként marija fortusz átnyuj-  
totta a Lenin születésének 100. évfordulója alkalmából megje-  
lentetett bélyegsort.

ezután az uttörő-képviselők beszámoltak a ,, szabad ha-  
zában lenin útján,, mozgalom eredményeiről. elmondták, hogy  
az akció során számos új dokumentummal gazdagították a fel-  
szabadító hősök albumát. a beszámol-ók után interpellációkra  
került sor, amelyekre a helyi uttörőszervezet vezetői vá-  
laszoltak. /mti/

-. -

bb 56. a budapesti közlekedési vállalat

lk-ju hgy 1970. március 23.

értésíti az utazóközönséget, hogy a néphadsereg egységek  
diszcezlére való felkészülése következtében március 24-től  
28-ig 7.30 órától 13.30 óráig a következő forgalmi korláto-  
zásokat lépteti életbe: az 1-es jelzésű autóbuszok mindkét  
irányban az állatkerti uton át közlekednek, s így a széche-  
nyi-fürdő megállóhelyet nem érintik. a 20-as, 20/a, 30-as  
jelzésű autóbuszok mindkét irányban a reitter ferenc utca he-  
lyett a szegedi ut - béke tér - béke uton át közlekednek. rész-  
leges forgalomkorlátozással kell számolni a fenti napokon  
22 órától üzemzárattig a lehel- uton - a dózsa györgy uton -  
hősök terén és az ajtói dírer soron, valamint a  
hungária köruton közlekedő villamos, trolibusz és autóbusz-vona-  
lakon. a részleges korlátozás körülbelül 5-től 20 percig tart.  
/mti/

-. -

16.40/ju

-34-

KA  
1845  
49



bb 57. tanácskozott a budapesti diáksparlament

pr/tr-ju hgy 1970. március 23.

hétfőn az újvárosháza nagytermében összeült a III. budapesti diáksparlament. a tanácskozást 22 kerületi iskolai „kisparlament”, előzte meg. az iskolákban kapott utaválóval, felvértézve kezdte meg tanácskozását a budapesti diáksparlament 214 képviselője, akik az előkészítő bizottság és a budapesti ifjúsági tanács beszámolójának meghallgatása után láttak érdemi munkához.

diákközösségek tucatjainak tapasztalatai alapján kialakult az egy-egy iskolatípust, területet jellemző kép.

a fiatalok vitájának középpontjában a mozgalmi és az iskolai élet demokratizmusa állt. állást foglaltak a tanítási munkák feloldásának kérdéseiben, s meghatározták a szervezeti munka továbbfejlesztésének tennivalóit. felérték az előző diáksparlament határozatainak végrehajtását, s természetesen szót váltottak életük ezernyi más dolgáról is. kérdéseik jórészt azonnal választ kaptak: a vendégül meghívottak a fővárosi tanács, a munkaügyi minisztérium, a művelődésügyi minisztérium és a budapesti kistérségi bizottság képviselői fejtették ki véleményüket az elhangzottakról. a fiatalok e rétegét foglalkoztató, nyugtalanító kérdések más része viszont az áprilisban összeülő országos diáksparlament napirendjére kerül. a budapesti fiatalok 65 küldöttet választottak az országos tanácskozásra, s megbízták szószólóikat, hogy tolmácsolják a fővárosi középiskolások, szakmunkástanulók gondjait, problémáit.

a tanácskozás záróakkordjaként újjáalakult a budapesti ifjúsági tanács, amely az elkövetkezendő két esztendőben kíséri majd figyelemmel a III. budapesti diáksparlament határozatainak végrehajtását. /mtl/

bb 60. magyar filmek bemutatója marokkóban

mi/tr-ju hgy 1970. március 23.

kardos ferenc filmrendező, a marokkói filmklubok szövetségének meghívására marokkóba utazott. a filmklubok vezetőinek ugyanis meknes városában tanfolyamot rendeznek, s ennek fő témája magyarország filmművészetének ismertetése. kardos ferenc több előadást tart a tanfolyamon, és ez alkalommal bemutatják a gyermekbetegségek és az ünnepnapok című filmet. - ezeket kardos ferenc rendezte-, továbbá elek judith sziget a szárazföldön, jancsó miklós szegénylegények és bacsó péter nyár a hegyen című alkotásait. /mtl/

16.50/10

-38-

M 1845  
1970

bb 55. kitavaszkodott a világnapra - prognózis sok ezer észlelés alapján

1 tz/am/10/11 hgy 1970. március 23.

a meteorológiai világnap ünneplői közé - legalább nálunk - a jelek szerint felsorakozott maga sz időjárás is.

van is mit ünnepelni ezen a napon: azt az elképesztően nagyarányú és óramű pontossággal működő hálózatot, amely gyakorlatilag az egész világ minden meteorológiai intézményét az egész világ minden meteorológiai intézményének minden észleléséről értesíti. a különböző rendű és rangú észlelő állomások ezrelékén immár hosszú esztendő óta mindennap ugyanazokban a pillanatokban pontosan ugyanazokkal a módszerekkel és műszerekkel pontosan ugyanazokat a méréseket végzik el az egyes időjárási tényezőkről, s a mért adatokat a világszervezet saját géptáviró rendszerén, rádióon, faximilén stb. továbbítják egymáshoz. csupán Európában 500-600 ilyen állomás működik. az egyes országok meteorológusai ezután ezeknek az adatoknak, valamint a meteorológiai mesterséges holdak által készített fényképeknek a birtokában dolgozzák fel az időjárási helyzetet és vonják le belőle következtetéseiket.

a mostani világnapon rajkai ödön, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa a következőket állapította meg a sok tízezernyi adatból.

vasárnap a tavasz második napján óriási fordulat következett be a kárpát-medence időjárási helyzetében. a legmagasabb nappali hőmérséklet csaknem az egész ország területén elérte a 12-16, sőt baján és mohácson a 17, sikkóson pedig a 18 fokot is. ehhez járult az országosan 6-9, de a balaton körül és attól 10 óráig tartó napsütés, úgyhogy vasárnap már érzés szerint is valóban tavasz volt. budapestben a 9.6 fokos napi középhőmérséklet február közepe óta most először fordult elő.

hétfőre virradóan hajnalban a hőmérséklet csak egészen kivételesen, néhány „fagyugban”, süllyedt egyetlen fokkal a fagypont alá, egyébként azonban hajnali fagyokról nem érkezett jelentés.

/folyt. köv./  
17.07/11

- 39 -

csaknem 3 fokkal haladta meg az erre a napra „illetékes” átlagot, érdemes megemlíteni, hogy az átlagnál magasabb középhőmérséklet

1845  
1970



bb. 55./ kitavaszkodott ... folyt./ 11

és úgy látszik a tavaszi időjárás „szállóvendégnek”, jelentette be magát: kedd estig ugyan lehet - elsősorban nyugaton - eső, egy-két helyen zivatar és fújhat egy kis szél is, de a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2-7, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 12-17 fok közé várják a meteorológusok.

a továbbiak tekintetében már nem annyira bizakodók: számolnak valami kis lehüléssel, péntekig ugyanis a legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek eleinte 2-7, később azonban már csak 0 és 5 fok között, a legmagasabb nappali hőmérsékletek pedig korábban 11-16, utóbb csupán 6-11 fok között lesznek. öt milliméteres, vagy ennél nagyobb csapadék pedig az ország területének 70 százalékán várható./mti/

bb. 59. a szot titkárságának sajtótájékoztatója a felszabadulási munkaversenyéről a kollektív szerződések módosításáról

t sl/tr/1e/1l hgy

1970. március 23.

a szot titkársága hétfőn sajtótájékoztatót tartott a szot más vezetői munkatársai a felszabadulási munkaverseny eredményeivel, a kollektív szerződések módosításának előkészületeivel és a dolgozókat érintő több más kérdéssel foglalkoztak.

elmondották, hogy a szocialista munkaverseny fejlődése hazánkban tartalmas és egyenletes. a vállalatoknak maguknak a dolgozóknak nagyobb anyagi érdekelttsége, önállósága egyben új kezdeményezésekre is serkenti a kollektívakat. a kibontakozó felszabadulási munkaverseny is arra utal, hogy a gyakorlatban is mind többet tesznek a dolgozók a minőség a gazdálkodás hatékonyságának javításáért, a vásárlók jobb ellátásáért. egész sor munkafelajánlás született és a legtöbb vállalat teljesítette az abból eddig esedékes részt. sokhelyütt éppen a felszabadulási munkaverseny eredményei pótolták a hosszurányuló tél és az influenza-járvány okozta kieséseket. a habselyem kötöttárugyárban például az influenza miatt egyes időszakokban a dolgozók 30-40 százaléka hiányzott, ennek ellenére időarányos feladataiknak eleget tettek. hasonló a helyzet a tiszai cipőgyárban, a vörösi cs. október férfiruhagyár anyalföldi részlegében és sok más helyen.  
/folyt.köv./

- 40 -

17.12/11

MA  
18.12/11  
95

bb. 59./ a szot ... 1. folyt./ 11

a dolgozók jelentős része tovább képezi magát, új módszereket vezet be, ezzel is növeli eredményeit. a magyar posztógyárban a többlet-feladatokat úgy teljesítik, hogy a dolgozók egy része az eddiginél több szövőgépet, illetve fennőzőt kezel. több élelmiszeripari és vegyipari vállalatnál, gyorsítják az eddig hiánycikknek számító termékek kibocsátását. a növényolaj és mosószergyártó vállalatnál például reggeli várt enzimes mosószerek előállítását kezdték meg.

a kozmetikai és háztartásvegyipari vállalat április 4-ig hét új termék kibocsátását előrelátta fel, abból három már forgalomba van, s a többi is rövidesen megjelenik a piacon. a baromfiipari országos vállalat a megnövekedett keresletnek megfelelően 40 százalékkal növeli termelését. figyelemre méltóak a csepel vas- és fémművek hasznos felajánlásai, a február 13-án kezdődött felszabadulási műszak eredményei. a híradástechnikai gépgyár műszaki gárdája például a trószthöz tartozó valamennyi vállalat szubvencionált termékét felülvizsgálja, s javaslatot tesz új módszerekre, amelyekkel a cikkeket állami támogatás nélkül is nyereségesen állíthatják elő.

több üzem köztük a budalakk és anóvényolaj- és mosószergyártó vállalat - a felszabadulási verseny nyomán csökkentette néhány cikkének árát. mivel az árcsökkentés a kereskedelem számára nem kötelező, a budalakk például külön felkérte a cikkeit forgalomba hozó kereskedelmi vállalatot, hogy az ármérséklést a fogyasztói árakban is érvényesítse.

a szot vezetői hangsúlyozták: a felszabadulási munkaversenynek nem lehet célja a vezetési hibák okozta kiesések pótlása, a feladat az, hogy jobbat, korszerűbbet gyártsanak jobbankielégítsék a vásárlók igényeit, s ezzel a nyereség, a dolgozók jövedelme is növekedjék.

a tájékoztatón elmondották, hogy május 1. előtt sor kerül a minisztertanács és a szot vándorzászlóinak, továbbá a kiváló vállalat, kitüntetéseknek az átadására. a minisztériumokat felkérték, hogy a kétszer annyi vállalat mt-szot zászló - kitüntetésére tegyenek javaslatot, mint amennyit valószínűleg kitüntethetnek, így a kormány és a szot jobban mérlegelheti, hogy mely vállalatok a legérdemesebbek a magas elismerésre.  
/folyt.köv./

- 41 -

17.18/-11

MA  
18.12/11  
95



mindenekelőtt a gazdálkodás hatékonyságát, a dolgozók jövedelmének alakulását, a vállalat jövőjének megalapozottságát a munkaerővándorlás, továbbá a balesetek alakulását veszik figyelembe, amikor a kitüntésekről döntenek.

Részletesen szóltak a sajtótájékoztatón a törzsgárda fokozott megbecsüléséről. A szót még az idén kidolgozza ajánlatot, a vállalatok számára, a törzsgárda tagság anyagi és erkölcsi elismerésének kérdéseiről.

A kollektív szerződések módosításának előkészületeiről elmondották, hogy e munka jó ütemben halad és március 31-ig a vállalatoknál aláírják, illetve kinyitják a kollektív szerződéseket. Az előkészítő vitákban a legtöbb szó a részesedési alap felosztásáról esett. Felmerült például az a kérdés, hogy csupán a vezetők, vagy pedig a fizikai dolgozók is kaphatnak-e nyereségprémiumot, illetve nyereségjutalmat. A szót vezetői hangsúlyozták, hogy a jogszabályok értelmében az említett összegeket azok kaphatják, akik különösen sokat tesznek a vállalat nagyobb jövedelméért. E kategóriába természetesen elsősorban a vezetők tartoznak, de abba beonhatók fizikai dolgozók is, ha például a karbantartó műhely dolgozója a tervezettnél gyorsabban, vagy soron kívül javítanak meg valamely gépet, s ezzel többleteredményhez juttatják a vállalatot ők is részesülhetnek nyereségjutalomban.

A vitákban több javaslat hangzott el arról, hogy a jövőben a kollektív szerződéseket egy vagy több évre kössék-e. Mindkét álláspont mellett és ellene is szólnak érvek, ezért kérdést még tovább kell tanulmányozni.

Végül szóba került az évvégi nyereségrészesedés alakulása, amelyről a vállalatoknál általában nem megfelelően tájékoztatják a dolgozókat. Kevésbé ismerik a dolgozók például az összegeket, amelyeket tavaly évközben a bérek emelésére használtak fel, pedig az évvégi részesedés és a jelentős mérvű, négy-öt százalékos béremelés együttes összege adja a dolgozók többletjövedelmének tényleges emelkedését. /mti/

- 42 -

17.23/11

17.1845

bb 62. megyei partizán-találkozó szolnokon

vid-ju fm hgy

1970. március 23.

Felszabadulásunk 25. évfordulója tiszteletére hétfőn találkót rendezett a szolnok megyében élő partizánok részére a mhsz megyei szervezete. A nagy ektóberi szocialista forradalomban, a tanácsköztársaság védelmében, és a második világháború idején hősiessé harcoló partizánokat az mhsz megyei székházába fogadták. Az összejövetelen megjelent vágó ernő, a magyar partizán szövetség titkára, vaczi sándor, a megyei pártbizottság titkára, vass lajos, az mhsz megyei titkára. Az ünnepi fogadás után a vendégek látogatást tettek a kilián györgy repülő műszaki főiskolán. Ezt követően a tiszaligeti kisz-vezetőképző táborban ifjú vezetőkkel, kommunista fiatalokkal folytattak eszmecserét. /mti/

bb 63. „hegedüs gyula,, színjátszó hét tolna megyében

vid-ju fm hgy

1970. március 23.

„hegedüs gyula,, színjátszóhét kezdődött tolna megyében, a művész születésének 100. évfordulója alkalmából. Hétfőn a szekszárdi szakközépiskola kollégiumában a báta-széki gimnázisták „fölszállott a páva,, című műsorukat mutatták be, majd a szedresi művelődési ház irodalmi színpada várnai zseni műveiből, költeményeiből összeállított műsori adott elő. Ugyancsak hétfőn este tengelicen a paksi járási művelődési központ gyermekszínpada poldini hamupipóka című gyermekoperáját vitte színre, utána pedig a szekszárdi garay gimnázium tanulói a „két szer kettő néha öt,, című zenés „tanügyi,, kabarét mutatták be. /mti/

bb 64. uttörőnap győrött

vid-ju fm hgy

1970. március 23.

Hétfőn uttörőnapot rendezett győrött a városi uttörő elnökség. A rába művelődési központban az uttörő tanácsok ünnepi ülést tartottak, amelyen részt vettek a város uttörő csapatainak képviselői. Az ülésen csapó lászló megyei uttörő titkár emlékezett meg felszabadulásunk 25. évfordulójáról, az uttörőmozgalom fejlődéséről. /mti/

17.10/ju

-43-

17.1900

bb 61. Losonczi pál látogatása a HNK Lapjánál

k 22/99-ju hgy

1970. március 23.

Losonczi pál hétfőn látogatást tett a HNK Lapja szerkesztőségében. az elnöki tanács elnökét erdei László-nak, a magyar HNK országos tanácsának elnöke, németi Irén, a HNK Lapja főszerkesztője és Csollány Terenc, a hírlapkiadó vállalat igazgatója fogadta. a lap tevékenységéről németi Irén tájékoztatta Losonczi pált, aki ezután hosszabb beszélgetést folytatott a szerkesztőség tagjaival, a lap munkatársaival. a közvetlen hangú eszmecsere főleg a HNK helyzetéről és az ifjúság kérdéséről esett szó. /mti/

bb 65. minden negyedik ember könyvtári tag - könyvtárosok jubileumi ülése tatabányán

v13-33 fm la

1970. március 23.

a felszabadulás 25. évfordulójának tiszteletére - városi és falusi könyvtárosok részvételével - ünnepi ülést rendeztek hétfőn tatabányán, a komárom megyei József Attila könyvtárban. Kondor Istvánné, a művelődésügyi minisztérium osztályvezetője a hazai könyvtárak 25 éves fejlődéséről tartott előadást. felelevenítette a felszabadulás utáni helyzetet, alighogy elhallgattak pesten a fegyverek, az andrássy-uti könyvtár már megnyitotta kapuit. márciusban egy, áprilisban pedig további öt könyvtár nyílt meg, s 1945 nyarán a villamos mozgókönyvtár is utnak indult. angyalföldre, kőbányára és kispestre a romeltakarítás után nyitották meg a tudományos könyvtárakat és fokozatosan az olvasók szolgálatába álltak a vidéki könyvtárak is.

jelentős fejezet a magyar könyvtárügy történetében az 1948-os év, amikor az MKP kezdeményezésére megalakult a népkönyvtárakat szervező országos bizottság, amely több mint 1000 helyiségbe küldött 60-70 kötetes kiskönyvtárat. az ezt követő években nagy lendülettel indult meg az új könyvtárak létesítése. 1952. végén már az ország minden településén és üzemében volt könyvtár. bár sok üzemi könyvtárt később meg kellett szüntetni, az akkori körülmények között ezek fontos kulturális missziót teljesítettek: a dolgozók tízezreinek nyújtották az első könyvet, az első olvasmány örömeit. a népgazdaság fejlődésével párhuzamosan a szakminisztériumok egymás után dták ki a rendelkezéseket a szakkönyvtárak létesítésére, s gomba módon szaporodtak a kutatóintézetek szakkönyvtári is.

/ folyt. köv. /

17.33/10

-44-

bb 65. / minden negyedik... 1. folyt./-ju

a magyar könyvtárak óriási társadalmi jelentőségét, kapcsolataik tömegességét bizonyítja, hogy jelenleg a tudományos és könyvtárak száma 944, a tanácsi és a szakszervezeti könyvtáraké - a fiókokkal együtt - 7.078 évenként csak a közművelődési könyvtárak 58 millió kötetet kölcsönöznek: ma már minden negyedik ember olvasója valamilyen könyvtárnak.

az előadó ismertette a könyvtárfejlesztési terveket is. jelenleg 3 megyei és 4 nagyobb szabású járási-városi könyvtárépítkezés folyik. az idén ismét új könyvtárak építéséhez kezdenek. országos terv készült a könyvtárak belső munkájának gépesítésére, laboratóriumaik gyarapítására. a külkerültek tanyák könyvellátásának javítására a művelődési autó-hálózat fejlesztésén kívül nagy könyvválasztékot biztosító, ugynevezett bibliobuszokat állítanak be. /mti/

Tizak

pro domo:

----- 5. sz. küljavításunkban és 43. sz. hírünkben : izraelita hitfelekezet irandói /mti/

bb. 66. a munka érdemrend arany fokozatával tüntették ki szöllősy károlyt

k jf/lk/1e/1l la

1970. március 23.

anővényotajipari és mosószergyártó országos vállalatnál hétfőn dr. Lénárt Lajos mezőgazdasági- és élelmezésügyi mi - niszterhelyettes bensőséges ünnepség keretében adta át a munka érdemrend arany fokozatát szöllősy károlynak, a vállalat nyugdíjasklubjába vonuló főmérnökének. /mti/

bb. 67. fock Jenő

1l la

1970. március 23.

a minisztertanács elnöke hétfőn bemutatkozó látogatáson fogadta tsuneaki uedat, japán új budapesti nagykövétét. /mti/

bb. 68. Losonczi pál

1l la

1970. március 23.

az elnöki tanács elnöke pakisztán nemzeti ünnepe alkalmából táviratban üdvözölte agha mohammad jahja khan tábornokot; a pakisztáni iszlám köztársaság elnökét. /mti/

17.40/11

- 45 -

11.1.1985

bb. 69. két nap alatt csaknem egy méterrel áradt a duna

1 sb/gg/11 la

1970. március 23.

az utóok hótakarója az olvadás következtében árhullámot indított el a dunán. két nap alatt, szombattól-hétfőig Budapest 90 centiméterrel áradt a folyó. a lánchídi vízmérés hétfőn 417 centiméteres vízszintet jelzett, s keddre - az előrejelzések szerint - újabb 33, szerdára pedig további 30 centiméteres áradás várható. az árhullámnak azonban még nem látni végét, mert a duna felső szakaszán folytatódott az áradás. hétfőn egyébként a tiszántúlon, a hortobágy-barátság-nál megszüntették az árvízvédelmi készültséget. jelentősen még a zágyvát, a tarnát, az lpolyt, valamint a rába és a márcal tonkolati szakaszát őrzi elsőfoku árvédelmi készültség.

két nap alatt 11 000 holdról vezették le a belvizet. a vízügyi igazgatóságok 148 nagy szivattyuteleppel és 278 helyi használható szivattyúval másodpercenként 287 köbméter vizet csapoltak le az elöntött területekről. az utóbbi napokban a nasútás és a szél is segített, szárította a talajt, párologtatta a vizet. jelenleg még 254 000 holdnyi területet borít a belvíz./mti/

bb. 71. gázhalál kispesten

1 hi/lk/11 la

1970. március 23.

kispesten a vörös október utca 64 szám alatti lakásban fogarasi károlyné 86 éves nyugdíjas teát főzött. a forrásban lévő teavízről a gázlámpa kialudt s a kiömlő gáz az idős asszony halálát okozta./mti/

bb. 70. a tot elnökség fogadása a 25 éve alakult termelőszo-  
vetkezetek tagjainak tiszteletére

t jf/gg/1e/11 la

1970. március 23.

a termelőszo-  
vetkezetek országos tanácsának elnöksége hétfőn a royal szállóban fogadást adott a 25 éve alakult első termelőszo-  
vetkezetek alapító tagjai tiszteletére. a fogadáson szabó istván, a tot elnöke üdvözölte a jubiláló szö-  
vetkezetek tagjait.  
/folyt.köv./

- 46 -

TONY

1970

bb. 70./ a tot ... folyt./ 11

a negyed évszázada alakult első mezőgazdasági tsz-ek - a sarkadi lenin, a dánszentmiklósi micsurin, az eiyeki vörös hejnal, a felső-szelestei új élet és a vasszilvágyi szobad rög - ezek alapító tagja a tot és a hazafias néprövidvédeként három napot tölt Budapeston, a főváros nevezetesen a parlamentet és kiállításokat látogatnak meg./mti/

bb.72. közlekedési balesetek

k/hi/11 la

1970. március 23.

pesterzsébeten a nagykörösi ut és a nagy sándor utca kereszteződésénél egy mentőautó összeütközött a 154-es jelzésű csuklás autóbusszal. a baleset következtében csabai jeno 61 éves nyugdíjas, a mentőkocsiban szállított beteg a helyszínen meghalt, poleszár andrás 43 éves gépkocsivezető, a mentőkocsi vezetője súlyosan megsérült könnyebb sérülést szenvedett a mentőautó utasa, egy betegápoló is. a baleset ügyében vizsgálat indult.

a 11. kerületben a nagyszöllősi ut és a karolina ut találkozásánál dr. tóth miklós 49 éves bányamérnök szabálytalanul kanyarodott személygépkocsijával és összeütközött egy motorkerékpárral. a balesetnél tenke ferenc 22 éves gépszerelő a motorkerékpár vezetője súlyosan megsérült. kórházba szállították. a személygépkocsi vezetője ellen eljárás indult.  
/mti/

bb. 73. munka- és egészségvédelem a negyedszázados művészeti szakszervezetek tevékenységében - ülést tartott a központi vezetőség

t ol/gg/11 la

1970. március 23.

először 1919-ben hívták életre, majd 1945-ben újra megalakították a művészeti szakszervezeteket. a 25 év előtti eseményekre emlékeztek hétfőn a fészek klubban tartott központi vezetőségi ülésen, ahol megtárgyalták a terület munka- és egészségvédelmi helyzetét, s az e téren megoldásra váró feladatokat.  
/folyt.köv./

- 47 -

18.00/11

1970

bo. 73./ munka- és ... folyt./ II

Lukács István, a művészeti szakszervezetek szövetségének titkára beszámolójában többek között elmondotta, hogy az elmúlt 25 évben óriási erőfeszítések történtek a múlt örökségének felszámolására, a most befejeződő ötéves terv időszakában is számtalan jelentős beruházásra, felújításra került sor. a filmgyártás technikai, műszaki feltételeinek javítására köztül belül 140, színházi terület fejlesztésére 90, a cirksusz ültetésének rekonstrukciós munkáira 39, s a képzőművészet területére mintegy ötvenmillió forintot fordítanak. de még mindig nem kielégítő a fejlesztés üteme. elhanyagolnak munkavédelmi, egészségügyi előírásokat, normákat. a körültekintő meg-előzés hiánya miatt még elég gyakori az üzemi baleset, s több művészeti vezető képviseli azt a hibás álláspontot, hogy a munkavédelmi előírások betartása akadályozza a művészi munkát.

mind Ezek figyelembe vételével a kv titkára javasolta, hogy a szakmai elnökségek tervszerűbben és eredményesebben foglalkozzanak a munkavédelemmel, alakítsanak munkavédelmi bizottságokat és kérjenek fel társadalmi munkavédelmi felügyelőket a helyzet átgondolt, nagyobb ütemű javítása érdekében. kérte, hogy a központi vezetőség hívja fel a művelődésügyi miniszter figyelmét a szükséges intézkedések megtételére.

a beszámoló követő élénk vitában valamennyi szakmai képviselője részt vett. császár ferenc a hajdu-bihar megyei mozilüzemi vállalatától az ország több mint négyezer filmszínházának közös problémáiról beszélt. jámbor lászló az operaházak gondjairól, szilvássy lászlóné a zenepedagógusok speciális körülményeiről, dancsó istván pedig az 1600 szorakozóhelyen dolgozó népzeneészek, tánczeneészek munka- és egészségvédelmének megjavítását szorgalmazta.

a napirend megtárgyalása után a központi vezetőség meg- emlékezett a művészeti szakszervezetek 25 éves jubileumáról. vass imre főtitkár ünnepi beszédben méltatta a felszabadulási évforduló és a közelgő lenin centenárius jelentőségét. a meg- emlékezésre meghívták a szakszervezet alapító tagjait is, akik ott voltak az élharcosok sorában, amikor 1945-ben megalakult a magyar művészeti szakszervezet, majd néhány hét lázas munkája után sorra létrejött a hivatásos zenészek, a filmalkalmazottak, a képzőművészek, az iparművészek, a színházi dolgozók és a zenei művészek szabad szakszervezetei. 1950-ben megalakult az egy- séges művész-szakszervezet, a műdosz 25 000 -es taglétszámmal. a magyar tanácsköztársaság után négy évtizednek kellett eltelnie amíg a művészeti szakszervezetek - most már a rádió és a televi- zió dolgozóival is erősödve - önállóságuk megtartásával a mű- vészeti szakszervezetek szövetségébe tömörülhettek.

a megemlékezést követően vass imre díszes kivitelű emléktápot nyújtott át az alapító tagoknak, majd az alapítók és a központi vezetőség tagjai tiszteletére rendezett fogadással véget ért az ünnepi ülés. /mti/

--

- 48 -

18.08/11

NF 1925

bb 74. a magyar kereskedelmi kamara svéd tagozatának ülése

t sz/99-ju 18 la

1970. március 23.

hétfőn délután a magyar kereskedelmi kamarában ülést tartott a svéd tagozat végrehajtó bizottsága. a megbeszélésen részt vett andrea sandström, svédország budapesti nagykövetségének első titkára, aki áprilisban jelen lesz a svéd export- szövetség ipari konferenciáján és részveszt majd a magyarországra irányuló svéd export lehetőségeiről. ezt megelőzően a ta- gozat vezetőségének ülésén tájékozódni kívánt arról, hogyan látják az érdekelte szakkörök a svéd kereskedelemmel fennálló kapcsolatok kibővítését. elmondta, hogy már jónéhány ipari kooperáció alakult ki a magyar és svéd vállalatok között, s annak alapján svédországban újabb érdeklődés tapasztalható. mielőtt elutazik az exportszövetség megbeszélésére, felkeres több magyar ipari üzemet és külkereskedelmi vállalatot is.

a tagozat ülésén beszámoltak a január végén budapes- ten lezajlott svéd műszaki napok, a magyar-svéd kereskedelmi vegyesbizottsági és kooperációs tárgyalások eredményeiről, ta- pasztalatairól. bejelentették, hogy budapesten svéd marketing konferenciát készítenek elő. /mti/

--

bb 75. kétezer kisz-fiatal eskütétele székesfehérvárott

vid-ju fm la

1970. március 23.

impozáns ünnepség színhelye volt hétfőn a felszabadulá- sának 25. évfordulóját ünneplő székesfehérvár: a zászlódiszbe öltözött dózsa györgy-téren, a felszabadulási emlékműnél két- ezer kisz-fiatal tett ünnepélyes fogadalmat, az ünnepségen je- len voltak a megye és a város vezetői, valamint székesfehérvár vendégei: marija fortusz, a szovjetunió hőse, a felszabadi- tó harcok hírszerző őrnagya, és verosilovgrad testvérváros küldöttsége.

khut andrás, a kisz megyei bizottságának titkára mondott ünnepi beszédet, majd a fiatalok megkoszorúzták a felszabadulási emlékművet. ezután fáklyákat gyújtottak, és a ságvári ligébe vonultak, ahol a ságvári-emlékmű talpaza- tába vörösréz-ládikóban üzenetet helyeztek el a felsza- badulás 50. évfordulóját ünneplő fiatalok számára. /mti/

--

18.08/11

-49-

NF 1935



bb. 79. Kádár János látogatása a pest megyei pártbizottságon

6a/gg/15 la

1970. március 23.

Kádár János, az ország központi bizottságának első titkára, a központi bizottság titkárnak tárcsázásán hétfőn ellátogatott a pest megyei pártbizottságra, ahol Csorvanka Ferencné, a megyei pártbizottság első titkára és dr. Mondok Pál, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke fogadta a vendégeket. Kádár János megtekintette a pártbizottság székházát, majd elvtársi beszélgetés keretében találkozott a párt végrehajtó bizottság tagjaival, a megyei tanács vezetőkkel. A találkozón jelen voltak még a megyei pártbizottság vezetői, valamint a tömegszervezetek vezetői. /mti/

-.-

k

bb. 77. magyar irodalmi estek románában

1 tf/mm/11 hgy

1970. március 23.

A magyar és a román írószövetség közötti együttműködési munkaterv alapján Bukarestben és Brassóban magyar irodalmi estek rendeznek Magyarországon felszabadulásának évfordulója tiszteletére. Hétfőn utazott Romániában az eseményekre a magyar irodalegáció, amelynek tagjai: Benjamin László, Bodnár György, Csanádi Imre, Cseres Tibor és Kónya Lajos. /mti/

-.-

bb. 78. kiosztották a Kisz irodalmi pályázatának díjait

1 pr/gg/11 la

1970. március 23.

Hétfőn kiosztották annak az irodalmi pályázatnak a díjait, amelyet hazánk felszabadulásának 25., illetve Lenin születésének 100. évfordulója alkalmából hirdetett meg a magyar kommunista írószövetség központi bizottsága, a művelődésügyi minisztérium és a magyar írók szövetsége. A kisregények között a bíráló bizottság nem adott első díjat, második díjjal Pál Rita, Barkák Ménék, harmadik díjjal Kamarás István „Jóreggelt mindenki”, című művét jutalmazták. A novellák között első és harmadik díjat nem adtak ki, második díjban Bárkán György „A fa és a háztető”, című munkája részesült.

18. 35/11

- 50 - /folyt.köv./

M 1940

bb. 78./ kiosztották ... folyt./ 11

A dráma-kategória első díját Gyurkó László „Fejeztek Leninről”, című műve kapta, második díjat nem adtak ki, harmadik díjas Pályi András „gyertyák Leninnek”, című drámája lett. A pályázatra beküldött versek között két első díjast is jutalmaztak, Marafkó Lászlót, a „csak ez a nagykorúság”, -ért, Kádár Pétert pedig „a gödör”, -ért. Második díjat kapott Sumonyi Zoltán „A rópa”, című műve, harmadik díjat az Ifjú Garda jelű „Lenin ortokósei”,.

az irodalmi pályázat legjobbjait a Kisz kb elküldi Moszkvába, a Komszomol nemzetközi irodalmi pályázatára /mti/

-.-

bb. 76. a televízió és a rádió műsora a felszabadulás negyedszázados jubileumán

1 ol/tr/11 la

1970. március 23.

A jubileumi esztendőben különös gonddal állítják össze a felszabadulás ünnepének műsorait a rádióban és a televízióban. Már az ünnep jegyében jelentkezik például március 30-án az az egy óras összeállítás, amelyben Szergej Jeszenyin szovjet-orosz költő műveiből nyújtanak válogatást. Este Tamási Áron: Jégtörő mátyás című regényének rádióváltozatát sugározzák. Április 1-én hangzik el Majakovszkij Leninről szóló elbeszélő költeményének első része, továbbiakkal a következő napokban jelentkeznek hármori Ottó: Interjú egy emlékművel című, a munkásmozgalom hőseinek emléket állító hangjátékát április 2-án a e petőfi adón hallhatják. Április 3-án délután a Kossuth hullámhosszán közvetítést adnak hazánk felszabadulása 25. évfordulójának központi ünnepségeiről. Este sugározzák Hubay Miklós magnificat című rádiódramáját, a hangjátékpályázat első díjas darabját.

Április 4-én mind a rádió, mind a televízió riportereit ott lesznek a katonai tisz-szemlén és Kecskemétről is tudósítanak az ünnepségekről. Vári Gábor vallomása 5-én hangzik el szülőföldjéről, Budapestről, versben és zenében. Este 25 év humárából nyújtanak összeállítást „történelmi rádiókabaré”, címmel. /folyt.köv./

- 51 -

18 45/11

M 1940

bb. 76./ a televízió ... folyt./ 11

a televízió április 1-én gogol a revizor című szatírjának tv-feldolgozását mutatja be, zsurzs éva rendezésében, dégi Istvánnal, mészáros Ágival és páger antallal a főbb szerepekben. a „született 1945-ben” című dokumentumfilmet április 2-án láthatják a televízió nézői. este filmösszeállítás szerepel a műsoron a földalatti építéséről, „hurrá van földalattink”, címmel vidám műsort sugároznak a földalatti építőinek, a műsor vezetője szerepesi György. a televízió április 3.-án egy órásszerű összeállításban ad hírt az ünnepi országgyűlés eseményeiről. elhangzik a „történelmi lecke”, című dokumentumsorozat ötödik befejező adása, „szállj-szállj napkeletről hozzánk”, címmel szovjet operatőrestét sugároznak, neves magyar művészek előadásában. ezt az adást az intervízió is átveszi. az ünnepnap műsorában bemutatják az újjáépült budai várat, este sugározzák a röplő páva felszabadulási népdalverseny díjkiosztásának ünnepi perceit, majd dobozy Imre: kedő, szerda, csütörtök című tv-filmjét vetítik, amelynek története szintén a felszabadulás eseményeihez kapcsolódik. a „csak tiszta forrásból”, sorozat galántai táncok című darabja április 5-én kerül a tv-nézők elé, akik képet kapnak kodály híres zenekari műve keletkezésének körülményeiről is. ezen az estén fejeződik be „az őrlő az égen”, című filmsorozat./mti/

#### a szerkesztőségek figyelmébe

a mai bb 75. sz. hír / kétezer kisz fiatal eskütétele székesfehérvárott / 2. bekezdésének 1. sorától a szöveg helyesen:

... az ünnepeken khaut andrás, a kisz megyei bizottságának titkára köszöntötte a fiatalokat, majd nemes Iván, a kisz városi bizottságának első titkára mondott ünnepi beszédet. a fiatalok megkoszorúzták ...  
/mti/

bb. 80. miniszteri tájékoztató a közúti közlekedés fejlődéséről, további programjáról

t kf/kf/11 la

197. március 23.

a közlekedéspolitikai koncepció ezen belül elsősorban a közúti közlekedés - másfél-kétéves tapasztalatairól s a minisztérium ezzel kapcsolatos további programjáról beszélt hétfőn délután a magyar autóklubban tartott sajtótájékoztatóján dr. csanádi György közlekedés és postaügyi miniszter.  
/folyt.köv./

- 52 -

M. L. 25

bb. 80. miniszteri ... folyt./ 11

bevezetőjében a jelenlegi helyzet alapján értékelte hogy mennyire bizonyultak helyesnek a korábban kialakított közlekedéspolitikai elvek. megállapította, hogy az árus és személyszállítás közútra való átváltása győzelemként fedli az elképzeléseket. változatlanul helyesnek tartják, hogy 1980-ig az áruszállítási feladatok 30-35 százalékát a közúti közlekedés, 45 százalékát pedig a vasút viselje. ezt a viszonyt még mindig magas vasúti arányt indokolja a nagy export-importforgalom, valamint a tranzitszállítások. a személyszállításban korábban a forgalomkétharmadát a vasút, egyharmadát az autóközlekedés bonyolította le, ezt az arányt a következő években megfordítják. a közúti közlekedés nagyobbrányú fejlesztését indokolja a személygépkocsi állomány növekedése is. nem hanyagolható el, hogy a személygépkocsi ma már nem luxuscikk, hanem mindennapi közlekedés eszköze. az év végére várható 225 000-es személygépkocsiállomány 1975-ig mintegy félmillióra növekszik. ez is megköveteli az országos úthálózat fejlesztését, ami ugyancsak segíti a közúti közlekedés térhódítását.

aminiszter ismertette, hogy a közúti forgalom növelését nem adminisztratív úton, hanem a helyesen kialakított díjszabási politikával, a körzeti pályaudvari rendszer szélesítésével, az elavult vasutvonalak megszüntetésével, s az egész világon elterjedt konténerizációval igyekeznek elérni. a gyakorlat azt mutatja, hogy ahol a vasúti szállítást a közúti közlekedés vette át, ott erőteljesen megnövekedett a forgalom, s tovább emelkednek az igények.

a közúti forgalom fejlesztésében a legnagyobb gondot változatlanul az úthálózat jelenti. a lehetőségekhez képest ezért bizonyos sorolás, fontossági sorrend betartása szükséges. a minisztérium véleménye szerint minden egyebet megelőző az utak karbantartása. ez így van különösen most tél végén. a tél összesen 1 636 kilométernyi szakaszon rongálta meg az országos úthálózatot; 817 kilométernyi főútvonalat, s 819 kilométernyi alsóbb rendű főútvonalat károsított. eddig több mint ezer kilométernyi utat ideiglenesen, 152 kilométernyi véglegesen helyreállítottak. a munkát a már közeledő határidőre, május, illetve június végére befejezik.

/folyt.köv.  
19.08/11

- 53 -

M. L. 25



bb. 80. / miniszteri ... 2. folyt. / 11

az utépités feladata elsősorban azokat az utakat rendbehozni, amelyeken autóbuszok is közlekednek. a negyedik ötéves tervben 1400 kilométernyi főutvonalat és 700 kilométer alsóbbrendű utvonalat korszerűsítenek. sor kerül a 4-es utbudapest-karcag közötti szakaszára, a 3-as utgyöngyös-miskolc közötti részére, a 8-as, a 25-ös, a 82-es a 85-ös főközlekedési utak korszerűsítésére. ezzel egyidőben a községeken áthaladó szakaszokat is felújítják. sőt budapesten ezzel kezdik a munkát, például a 3-as ut korszerűsítésénél.

ami a vonatpótló utak építését illeti, a vasutvonalakat csak ott és akkor szüntetik meg, amikor a zavartalan közúti közlekedéshez a feltételek már megvannak, az idén például 167 millió forintos költséggel 130 kilométer ilyen utat építenek. a bekötő utakkal kapcsolatos problémákat is megoldják. a 4. ötéves tervben minden legalább kétszáz fős települést bekapcsolnak az országos uthálózatba. jelenleg egyébként az ország 3250 településéből 3100-ba menetrendszerű személyszállító autóbusz és darabárus járat közlekedik. az utfejlesztési elképzelések sorrendjében - bár változatlanul fontosnak tartják - a korlátozott lehetőségek miatt az autósztráda marad utoljára. az m-7-es utat korszerű formájában egész éven zamárdiig elvezetik, utána következik a miskolci autósztráda, majd az m 7-es másik két sávja.

a miniszter foglalkozott a mezőgazdasági szervek és a tanácsok felügyelete alá tartozó uthálózat problémáival, a minisztérium kötelezettséget vállalt, hogy gondoskodik a rajta kívülálló szervek utépitéséhez, korszerűsítéséhez szükséges építési kapacitásról. dr. csanádi györgy befejezésül elmondotta, hogy a minisztérium a negyedik ötéves tervben a közutakkal együtt fejleszti javítóbaázisát is. /mt1/

bb. 82. fogadás a bolgár kulturában

t fe/gg/11 la

1970. március 23.

nino nikolov, a bolgár kulturális központ igazgatója hétfőn este fogadást adott peter szlavinszki dimitrov díjas érdemes író ktiszteltére, aki a magyar írószövetség vendégeként tartozkodik hazánkban. a szívélyes hangulatu fogadáson részt vettek a magyar írószövetség, a művelődésügyi minisztérium képviselői, továbbá a magyar írotársadalom számos ismert személyisége. nino nikolov peter szlavinszkit köszöntve kiemelte, hogy a neves bolgár író 25 évvel ezelőtt részt vett a magyarország felszabadításáért folyó harcokban. /mt1/

19. 18/11

-54-

MT

bb 81. időjárásjelentés

gg-ju la

1970. március 23.

a meteorológiai intézet jelenti március 23-án, hétfőn 19 órakor:

enyhe idő

várható időjárás kedd estig: változóan felhős, párás, a reggeli órákban néhány helyen ködös idő. elsősorban nyugaton többfelé eső. egy-két helyen zivatar. mérsékelt, változó irányú szél. a várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 12-17 fok között. /mt1/

-.-

bb 83. ünnepi hangverseny a z u j kisz tagok tiszteletére

t pr/gg-ju la

1970. március 23.

az idén a tanácsköztársaság kikiáltásának évforduló-jához kapcsolódva rendezték meg a kommunista ifjusági szövetség u j tagjainak fogadalomtételi ünnepségeit. budapesten az elmúlt napokban csaknem 16.000 fiatal vett részt ezeken az ünnepségeken, s fogadta meg társaival együtt, hogy becsülettel szolgálják a dolgozó népet, tisztelik népünk legnemesebb hagyományait, s a nagy elődök mai örökösének vallják magukat.

az u j kisz tagok tiszteletére hétfőn az erkel színházban ünnepi hangversenyt adott a fennállásának 20. évfordulóját ünneplő kisz központi művészegyüttes. /mt1/

-.-

bb 84. magyar áruházi hetek bukarestben

1 kf/kf-ju la

1970. március 23.

a magyar-román belkereskedelmi kapcsolatok erősítését segítik a kölcsönös árubemutatók. a román áruházi hetek viszonzásaként most bukarestben rendeznek magyar áruházi heteket, amelyek megnyitására hétfőn elutazott a román fővárosba keserü jánosné belkereskedelmi miniszterhelyettes. /mt1/

-.-

19. 28/ju

-55-

MT 2035

bb 85. erkki nissilä,

gg-ju la

1970. március 23.

a finn nyomdász szövetség elnöke a nyomdász szakszervezet meghívására hétfőn hatnapos látogatásra Magyarországra érkezett. /mt1/

- v é g e -

Ná 21<sup>st</sup>

56

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 158-490, 358-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. március 24.

bb. 1. 175 éve született vásárhelyi pál, a reformkor kiváló vízi mérnöke

1 sb/gg/11 la

1970. március 24.

szepesolasziban született 1795. március 25.-én, s 1816-ban a pesti egyetemen, az institutum geometricumon - minden tantárgyból jeles eredménnyel - megszerezte a mérnöki oklevelet. talán már pályájának első állomásán - amikor borsod megyei mérnökgyakornokként járta a tiszamenti tájakat - megfogant benne élete főművének, a tiszai szabályozásának gondolata. előbb azonban - szintén korszakalkotó munkával - a vaskaput szabályozta, az aludnát tette hajózhatóvá. munkája szorosan összefügg gróf széchenyi istván reformtörekvéseivel: vízügyi programjának műszaki tanácsadója, megvalósítója volt. tervei szerint a tiszai élesen kanyargó medrét 114 helyen vágták át, s ezzel a „kiegyenesítéssel”, 1419-ről 964 kilométerre rövidült a folyó, meggyorsult áramlása és az árhullámok levozulása. az 1846-ban megalakult tiszavölgyi társulat - amelynek igazgató-főmérnöke volt - április 8-1 választmányi ülésén, folyószabályozási tervének védelmében folytatott heves vita közben érte a hálál, szivszélhűtés vetett véget alkotó életének.

x x x

/folyt. köv./

- 1 -